

# AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

## Mester mas independencia?



2

**E beneficianan di combina  
portafolio di economia  
y finansa na Aruba**

Combatiendo "Brain Drain" na Aruba  
**Un plan a largo plaso p'e  
gobierno nobo**

Cuminda saludabel na scol  
**Un oportunidad pa Aruba y un  
salbacion pa muchanan vulnerabel**

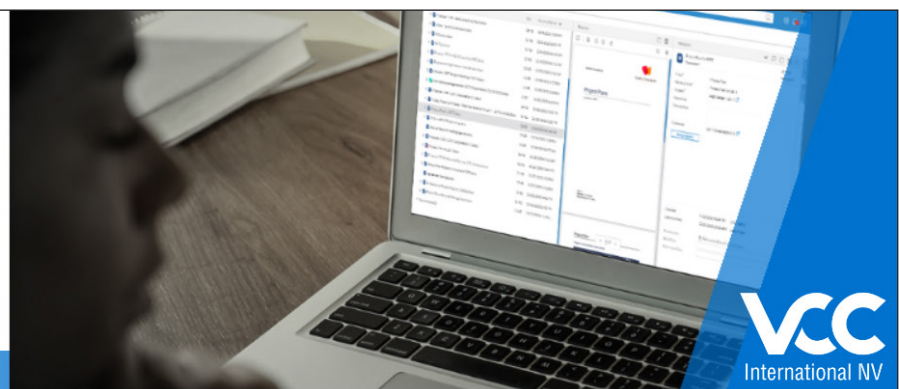


**Stop Searching!**

**M-Files**  
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office,
- Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)



**VCC**  
International NV



# ATA mester tin mas independencia?

**ARUBA** Tourism Authority (ATA) ta hunga un rol crucial den impulsa e economia di e isla, contribuyendo significativamente na empleo y entrada door di su esfuersonan pa atrae bishitante. Sinembargo, preguntanan ta surgi tocante si ATA ta opera cu suficiente independencia pa maximisa su efectividad. Mayor autonomia por aumenta su capacidad pa adapta na tendencianan di turismo global, innova, y tuma decisionnan strategico liber di influencia burocratico of politico. E articulo aki ta examina e beneficianan y retonan potencial di otorga ATA mas independencia.

## E Structura Actual y Su Limitacionnan

ATA ta un entidad legal propiedad di gobierno encarga cu promove Aruba como un destinacion turistico principal. Mientras cu su lasonan estrecho cu gobierno ta proporciona acceso na financiamiento publico y alinea su metanan cu interesnan nacional, e lasonan aki tambe por limita su flexibilidad. Tumamento di decision por wordo retrasa pa consideracionnan politico of procesonan administrativo, cu por stroba e capacidad di ATA pa responde na tendencianan di mercado y retonan emergente. Ademá, dependencia riba prioridadnan di gobierno tin biaha por conduci na un enfoke a corto plaso, pasando por alto sostenibilidad a largo plaso y innovacion.

Un porcion significativa di e financiamiento di ATA ta bin di e 'Travel Promotion Levy,' un cargo riba ticket di avion cobra na tur pasahero di avion cu ta drenta Aruba. ATA ta ricibi 57% di e entrada di e 'levy' aki, cu e ta uza pa fortalece su esfuersonan di mercadeo, mehora e posicionamento di Aruba, y finalmente aumenta e rendimentonan economico pa e isla y su socionan. E restante di e 'levy' aki ta bay pa Gobierno, y mientras cu ATA no tin control riba con e porcion aki ta wordo gasta, e organizacion a enfatisa e importancia di dirigi e fondonan aki na inversionnan cu ta beneficia e sector turistico, manera infraestructura, seguridad social, educacion, cuido medico, husticia, y seguridad. E areanan aki ta crucial pa mantene un producto turistico robusto, ya cu e bienestar di e sectornan aki ta impacta directamente e experiencia di e bishitante.

## Beneficianan di Mayor Independencia

**Flexibilidad Strategico:** Cu mayor independencia, ATA por tuma decisionnan mas lihe, den respuesta na cambionan den tendencianan di turismo of crisisnan global.

**Innovacion:** Organizacionnan autonomo hopi biaha tin mas espacio pa experimenta cu campananan di mercadeo audaz y strategianan innovativo, posicionando nan mes dilanti di competidornan.

**Asignacion Eficiente di Recurso:** Liber di supervision burocratico, ATA por asigna recursonan mas efectivamente na inici-

ativanan cu e potencial di impacto mas halto.

**Enfoke riba Metanan a Largo Plaso:** Independencia por permiti ATA pa priorisa sostenibilidad y turismo impulsa pa comunidad, sigurando cu e industria ta beneficia e residentenan di Aruba tanto como su bishitantenan.

## Retonan Potencial di Independencia

Mientras cu independencia ta ofrece numeroso beneficio, e ta bin tambe cu retonan cu mester wordo adresa pa sigura e exito di ATA:

**Responsabilidad:** Un ATA independiente mester keda transparente y alinea cu metanan nacional. Sin supervision directamente di gobierno, tin un riesgo di mal maneho of un desconexion di interesnan publico mas amplio.

**Stabilidad di Financiamiento:** Mayor independencia por rekeri ATA pa sigura fuentenan di financiamiento alternativo of un mayor parti di e 'tourism levy' pa sigui sigura estabilidad financiero.

**Colaboracion:** Turismo ta profundamente entrelasa cu infraestructura, maneho, y comunidadnan local. Independencia no mester debilita coordinacion entre ATA y agencianan gubernamental crucial pa su exito.

## Un Enfoke Balansa

E solucion optimal por ta den un modelo hibrido cu ta balansa autonomia cu responsabilidad. Por ehempel:

**Structura di Gobernacion:** E hunta independiente di ATA ta sigura input diverso y alineacion strategico, y su rol por wordo mehora ainda mas pa guia gobierno den formula maneho basa riba experticio di ATA.

**Metricanan di Rendimiento:** Metanan cla y metricanan di rendimiento por sigura cu ATA ta keda enfoca riba tanto impacto economico como sostenibilidad a largo plaso.

**Mecanismanan di Financiamiento:** Un mescla di financiamiento publico y fluhonan di entrada autogenera, manera partnership cu companianan priva, por proporciona estabilidad financiero mientras ta reduci dependencia riba presupuestonan di gobierno.

## Un Caminda pa Mayor Efectividad

Otorga ATA mas independencia por desblokea su potencial pa innova, adapta, y lidera e industria di turismo di Aruba den futuro. Sinembargo, esaki mester wordo haci cuidadosamente, cu salvaguardia pa sigura responsabilidad y alineacion cu interesnan nacional.

Door di logra e balansa corecto, Aruba por posiciona ATA como un motor dinamico y efectivo di crecimiento sostenibel, beneficiando tanto e economia di e isla como su residentenan.

# E benefician di combina portafolio di economia y finansa na Aruba

**COMBINA** e rolnan di Minister di Economia y Minister di Finanzas den gobierno di Aruba por ta un strategia hopi efectivo pa mehora coherencia di maneho y eficiencia administrativo. Den un nacion isleño chikito cu recursonan limita, e enfoke aki ta proporciona varios bentaha clave, sigurando cu maneho fiscal y desaroyo economico ta estrechamente alinea pa sostene crecimiento sostenibel y resiliencia.

Un di e beneficianan principal di un fusion di e portafolionan aki ta tumamento di decision simplifica. Manehonan economico y financiero ta profundamente entrelasa, y tin un solo minister supervisando ambos area ta elimina e riesgo di prioridadnan contradictorio. Por ehempel, decisionnan tocante manehonan di belasting ta influencia directamente iniciativanan di desaroyo economico, manera incentiva inversion stranhero of sostene negoshinan chikito. Ora ambos portafolio ta opera bou di un solo lider, strategianan por wordo desaroya cohesivamente, sigurando cu decisionnan financiero ta sostene metanan economico a largo plaso mientras ta mantene responsabilidad fiscal.

Ademas di miho alineacion, e consolidacion aki ta optimalisa e uzo di recursonan gubernamental. Aruba, manera hopi nacion chikito, ta opera cu un structura administrativo y presupuesto limita. Combina e ministerionan di economia y finansa ta reduci gastonan general door di elimina redundancianan den personal y operacionnan. E eficiencia aki ta permiti gobierno pa enfoca su esfuersonan y recursonan riba crea manehonan impactante en bes di maneha dos entidad burocratico separa. Un ministerio unifica tambe ta simplifica comunicacion cu otro actornan, manera negoshinan, organisacionnan internacional, y inversionistanan, door di ofrece un solo punto di contacto pa asuntonan economico y financiero.

Otro bentaha significativo ta e capacidad pa crea un vision cohesivo pa e futuro di e pais. Manehonan di desaroyo economico, manera diversifica e economia di Aruba mas leu di turismo of fomenta proyectonan di energia renobabel, hopi biaha ta rekeri planificacion financiero y inversion substancial. Un solo minister por sigura cu e iniciativanan aki ta wordo sosteni pa asignacionnan presupuestario realistico y mecanismonan di financiamiento sostenibel. Por ehempel, si gobierno kier atrae inversionistanan stranhero pa industrianan nobo, e mesun minister por implementa incentivonan fiscal mientras ta considera nan impacto riba e presupuesto nacional y debe publico. E enfoke integra aki ta minimalisa



ineficiencianan y ta maximalisa e impacto di cada decision di maneho.

E portafolio dual tambe ta permiti e minister pa adresa retonan cu un perspectiva mas holistico. Aruba ta enfrenta problemanan compleho manera maneha debe publico, sostene negoshinan chikito, y mantene un sector turistico competitivo. Door di combina supervision economico y financiero, e minister por desaroya solucionnan comprensivo cu ta balansa preocupacionnan fiscal inmediato cu strategianan di crecimiento a largo plazo. Por ehempel, mientras ta maneha debe, e minister por simultaneamente priorisa inversionnan den infraestructura of educacion, cu ta crucial pa diversificacion economico y atrae inversion directo stranhero.

Ademas, fusiona e rolnan aki por fomenta relacionnan mas fuerte cu partnernan y prestamistanan internacional. Hopi proyecto di desaroyo economico na Aruba ta depende di partnershipnan cu organisacionnan global of inversionistanan stranhero, y e partnershipnan aki hopi biaha ta rekeri respaldo financiero cla. Un solo minister supervisa ambos portafolio ta sigura un representacion mas unifica y creibel di e prioridadnan di Aruba den e discusionnan aki, cu por aumenta confiansa di inversionista y mehora acceso na financiamiento.

Den conclusion, consolida e ministerionan di economia y finansa na Aruba ta ofrece numeroso beneficio, for di tumamento di decision simplifica y eficiencia di recurso te un strategia nacional mas cohesivo. Cu liderazgo fuerte y structuranan di apoyo efectivo, e enfoke aki por fortalece gobernacion di Aruba y yuda e isla adresa su retonan unico mientras ta logra crecimiento economico sostenibel.

# Combatiendo "Brain Drain" na Aruba

## Un plan a largo plaso p'e gobierno nobo

E migracion di profesionalnan hoben y educa for di Aruba pa paisnan mas grandi en busca di miho oportunidadnan—comunemente conoci como "brain drain"—ta keda un problema urgente cu implicacionnan di largo alcance. E reto aki ta menasa e sostenibilidad economico, innovacion, y cohesion social di e isla. Pa sigura un futuro prospero, e gobierno nobo di Aruba mester adopta un plan multifacetico a largo plaso pa aborda "brain drain" door di fomenta retencion di talento mientras ta probecha di e oportunidadnan presenta pa un forsa laboral mobil.

### Comprondiendo "Brain Drain" na Aruba

E economia chikito di Aruba y e camindanan di carera limita ta haci dificil pa profesionalnan hoben visualisa un futuro satisfactorio riba e isla. Salarionan mas halto, educacion avansa, y prospectonan di carera mas diverso den exterior hopi biaha ta atrae talento. Mientras cu e salida di individuonan en busca di crecimiento no ta inherentemente negativo, e perdida a largo plaso di trahadonan capacita ta mina e capacidad di Aruba pa innovacion y diversificacion economico. Esaki ta haci "brain drain" un reto cu mester wordo aborda cu urgencia, pero cu un strategia cu ta desaroya progresivamente den transcurso di tempo.

### Fase 1: Pone e Fundeshi pa Retencion di Talento

E prome prioridad di e gobierno nobo mester ta crea un ambiente unda profesionalnan hoben ta mira oportunidadnan pa crecimiento dentro di Aruba. Esfuersonan inicial den e proximo añanan por inclui:

**Diversificacion Sectorial:** Forma partnership cu inversionistanan internacional pa desaroya industrianan di potencial halto manera energia renobabel, tecnologia digital, y cuido medico. Door di diversifica mas aleu di turismo, Aruba por crea trabounan cu ta rekeri habilidadnan specialisa y ofrece salarionan competitivo.

**Reforma Educacional:** Alinea programanan educacional local cu necesidadnan economico futuro. Colaboracionnan entre gobierno, negoshinan, y scolnan por sigura cu e hubentud di Aruba ta prepara pa sectornan di demanda halto.

**Incentivando Innovacion Local:** Lansa subvencionnan y beneficiacion fiscal pa empresarionan hoben establece y crece negoshinan localmente. Esaki no solamente ta fomenta empleo propio pero tambe ta fortalece e economia di e isla.

**Desaroyo di Infraestructura:** Inverti den vivienda pagabel, internet confiabel, y centronan cultural pa mehora e calidad di bida, haciendo Aruba un luga atractivo pa profesionalnan biba y traha.

### Fase 2: Construi Brugnan Global pa Circulacion di Talento

Mientras cu retene talento ta crucial, ta igualmente importante pa brasa e movilidad di trahadonan capacita como un manera pa fortalece e conexionnan global di Aruba. Riba termino medio (5-10 año), e gobierno por implementa strategianan manera:

**Programanan di Compromiso cu Diaspora:** Crea rednan pa Arubianonan bibando den exterior pa keda conecta cu e isla. E rednan aki por facilita intercambio di conocimiento, inversion, y oportunidadnan di mentorado pa residentenan.

**Programanan di Regreso Temporal:** Desaroya iniciativanan pa encurasha Arubianonan den exterior pa contribui door di proyectonan a corto plaso, consultoria, of enseñansa, sin rekeri reubicacion permanente. **Partnershipnan di Trabou-Estudio:** Establece acuerdonan cu universidadnan y companianan stranhero pa ofrece studiantenan Arubiano pasantianan y programanan di intercambio cu ta prepara nan pa rolnan di liderazgo futuro na cas.

### Fase 3: Establece un Ecosistema di Talento Resistente

Pa fin di e proximo decada, Aruba mester tin como meta pa transiciona di combati "brain drain" pa cultiva un ecosistema di talento resistente. Medidanan a largo plaso ta inclui:

**Incentivonan di Crecemento Sostenibel:** Introduci programanan di aprendisaje continuo y beneficiacion competitivo pa profesionalnan den industrianan clave, sigurando cu keda na Aruba ta keda un opcion atractivo durante henter nan carera. **Colaboracion Regional:** Forma partnership cu islanan bisiña pa crea un centro colectivo pa talento, unda profesionalnan por colabora transnacionalmente mientras ta contribui na e desaroyo di nan respectivo nacionnan. **Reconocemento di Movilidad Global di Talento:** Brasa "circulacion di talento," unda Arubianonan den exterior ta keda contribuidornan valioso na e progreso di e isla door di inversionnan, remesanan, y colaboracionnan virtual.

### E Importancia di Cuminsa Awor

"Brain drain" no ta un problema cu por wordo resolvi di un dia pa otro. E ta rekeri un gobierno comprometido na tanto accion inmediato como esfuerso sosteni. E administracion nobo mester priorisa e problema aki, asignando recursonan na programanan cu ta crea oportunidadnan pa talento local mientras ta fomenta orguyo den contribui na e futuro di Aruba. Un enfoque gradual ta permiti e gobierno pa aborda necesidadnan inmediato mientras ta construi momentum pa transformacion a largo plaso.

### Un Vision pa e Futuro di Aruba

E gobierno nobo di Aruba tin un oportunidad unico pa pone e base pa un solucion a largo plaso pa "brain drain." Door di cuminsa awor, nan por crea un futuro unda profesionalnan hoben ta mira Aruba no solamente como nan hogar pero tambe como un luga unda nan por prospera. Door di inversion strategico, reforma educacional, y colaboracion regional, Aruba por transforma "brain drain" di un reto den un oportunidad. E biahe lo tuma tempo, pero e beneficiacion di un forsa laboral fuerte, comprometido, y innovativo lo sigura e resistencia y prosperidad di e isla pa generacionnan benidero.



# E impacto di accionnan chikito riba resultadonan grandi

**DEN** un mundo hopi biaha cautiva pa gestonan grandi y logronan monumental, e poder di accionnan chikito y consistente ta wordo frecuentemente subestima. Sinembargo, historia, ciencia, y experiencianan personal ta revela cu habitonan y decisionnan menor, ora acumula den transcurso di tempo, por conduci na resultadonan transformativo. Sea den crecemento personal of progreso social, e impacto di escogencianan aparentemente insignificante por ta profundo.

## E Ciencia Tras di Accionnan Chikito

E principio di acumulacion, hopi biaha asocia cu finanzas, ta aplica igualmente bon na habitonan personal y tumamento di decision. Ora accionnan chikito ta wordo ripiti consistentemente, nan efectonan ta multiplica. Por ehempel, lesa 10 pagina pa dia por parce trivial, pero den un aña, e ta suma na 3,650 pagina—un biblioteca substancial di conocimiento. Similarmente, un mehoracion di 1% den un habilidad tur dia por resulta den crecemento exponencial den transcurso di tempo, un concepto hopi biaha referi como e "agregacion di ganashinan marginal." Psicología tambe ta sostene e significacion di accionnan chikito. Estudionan ta muestra cu refuerso positivo di completa tareanan menor ta construi momentum, ta aumenta confiansa, y ta fomenta e creencia cu metanan mas grandi ta alcansabel. E concepto aki ta wordo incorpora den practicanan manera "habit stacking," unda rutinanan existente ta wordo uza como ancla pa comportacionnan nobo.

## Impacto Personal: Habitonan ta Forma Character

Habitonan diario chikito hopi biaha ta defini nos character y, finalmente, nos destino. Considera e simpel acto di scoge pa lanta 15 minuut mas tempran tur dia pa medita of planea e dia. Den transcurso di tempo, e practica aki por conduci na mehoracion den claridad mental, miho tumamento di decision, y un sentido di control. Similarmente, un compromiso pa bebe mas awa of tuma un caminata cortico diariamente por mehora salud fisico significativamente den lunanan y añanan. E mehoracionnan incremental aki no ta solamente empoderador pero sostenibel. Contrario na resolucionnan grandi cu hopi biaha ta faya debi na nan naturalesa abruptador, accionnan chikito ta manehabel y adaptabel, haciendo nan mas probable pa bira partinan permanente di nos bida.

## Impacto Social: Cambiando Mundo Cu Cada Paso

E efecto domino di accionnan chikito ta extende mas aleu di individuonan. Movimentonan social, por ehempel, hopi biaha ta cuminsa cu un solo bos of un simpel acto di desafio. E rechazo di Rosa Parks pa entrega su asiento riba un bus na 1955 tabata un accion chikito cu a catalisa e Movimiento di Derechonan Civil na Merca. Similarmente, iniciativanan manera programanan di reciclahe comunitario of colectanan di cuminda local, ta demostra con esfuersonan menor colectivo por aborda problemanan global manera cambio climatico y hamber. Den liderazgo,

e practica di reconoce y aprecia contribucionnan di miembronan di ekipo por parce un gesto chikito, pero e ta fomenta confiansa, motivacion, y lealtad, creando un cultura di exito. Den comunidanan, scoge pa guia un solo individuo por inspira un cadena di mentorado, influenciando incontabel bida.

## E Clave pa Probeta Accionnan Chikito

Pa domina e poder di accionnan chikito efectivamente, un hende mester adopta un mentalidad di intencionalidad y pasenshi: Claridad di Proposito: Defini claramente metanan a largo plaso y identifica stapnan chikito cu ta alinea cu e obhetivonan aki. Consistencia: Compromete na practica regular, reconociendo cu progreso por ta slow pero constante. Reflexion: Evalua periodicamente con e accionnan chikito aki ta contribui na e vision mas grandi, permitiendo espacio pa ahuste y mehoracion. Celebracion: Reconoce logronan, no importa con chikito, pa mantene motivacion y momentum.

## Un Caminda pa Transformacion

Accionnan chikito por no gana atencion of elogio inmediato, pero nan efecto acumulativo ta innegable. Nan tin e poder pa reforma habitonan, redefini character, y impulsa progreso colectivo. Den brasa e balor di stapnan chikito, nos ta desblokea e potencial pa cambio duradero—tanto den nos mes como den e mundo rond di nos. Manera e dicho ta bisa, "Un biahe di mil miya ta cuminsa cu un solo paso." Door di tuma e paso ey diariamente, nos ta move mas cerca di resultadonan extraordinario.

## START YOUR DAY IN PARADISE

# laguna

OPEN DAILY  
7 – 11 AM

For reservations +297-526-6680

Extensive Buffet  
Air-Conditioned Dining  
Your Favorite Breakfast Classics  
Wake-Up Cocktails  
Outdoor Terrace Dining  
A La Carte Breakfast Specialties

**Hilton**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO

Cuminda saludabel na scol

# Un oportunidad pa Aruba y un salvacion pa muchanan vulnerabel

**CUMINDA** saludabel ta esencial pa e desaroyo di muchanan, tanto fisico como mental. Na Hulanda, gobierno a incorpora por medio di e 'regeerakkoord' un programa exitoso di lunch na scol cu no solamente ta beneficia salud publico, pero tambe ta genera beneficionan social y economico. Aruba por adopta e modelo aki y expande riba dje door di tambe sostene muchanan vulnerabel cu no tin acceso na un cuminda diario. Un programa nacional di cuminda na scol por ta un instrumento pa Aruba pa atende tanto retonan di salud como inseguridad alimenticio.

## Siñando for di Hulanda: Un Ehempel Inspirador

Hulanda, cu un inversion di 135 milyon euro, lo establece un programa di lunch na scol cu ta brinda muchanan acceso na cumindanan nutritivo. Segun investigacion di Deloitte, un inversion nacional di 1 biyon euro por genera te cu 4.8 biyon euro door di reduccion den gastonan di cuida medico y productividad mas halto. Muchanan den e programa a come mas berdura, a sinti nan mes mas miho y a presta miho na scol. E modelo aki ta demostra cu cumindanan saludabel no solamente ta mehora salud, pero tambe tin un impacto positivo riba resultadonan di educacion y oportunidadnan futuro.

## Beneficianan pa Salud y Sostene Muchanan Vulnerabel

Sobrepeso, obesidad y malnutricion ta problemanan serio na Aruba. Ademas,

tin muchanan cu ta bay scol sin desayuno of lunch debi na pobreza of otro circunstancianan. Un programa di lunch saludabel na scol por provee e muchanan aki cu un cuminda nutritivo, cu ta crucial pa nan desaroyo. E programa Hulandes a demostra cu muchanan durante lunch a come 76 gram di berdura, compara cu solamente 8.3 gram anteriormente. E tipo di mehoracionnan aki na Aruba no solamente por reduci problemanan di salud, pero tambe sigura cu ningun mucha ta sinta den klas cu hamber.

## Beneficianan a Largo Plaso pa Salud y Bienestar

Cuminda saludabel ta pone e fundeshi pa un miho futuro. Investigacion a demostra cu muchanan cu ta ricibi cumindanan saludabel na scol ta presta miho na scol y tin mas chens di un entrada mas halto despues. Pa Aruba, unda un forsa laboral bon educa ta esencial, esaki ta ofrece beneficionan enorme. Door di ofrece cumindanan nutritivo, e ciclo vicioso di pobreza por wordo kibra. Pa muchanan vulnerabel cu no tin acceso na cuminda saludabel na cas, e programa aki no ta solamente un solucion pa hamber, pero un oportunidad pa un miho futuro.

## Viabilidad y Cooperacion na Aruba

Establece un programa di lunch na scol na Aruba ta factibel. Hulanda a prueba cu lunchnan nutritivo por wordo organisa eficientemente y consumi

pa muchanan den un tempo cortico. Cu cooperacion publico-privado, Aruba por mobilisa agricultornan local, negoshinan y gobierno pa entrega cumindanan saludabel y pagabel. E enfoka aki no solamente lo mehora salud di muchanan, pero tambe lo fortalece e economia local. E programa por wordo expandi cu educacion tocante nutricion y lesnan di cushina pa no solamente laga muchanan come mas saludabel, pero tambe conscientisa nan di e importancia di bon nutricion.

## Invirtiendo den un Futuro Igualitario

Un programa di lunch na scol ta ofrece mas cu solamente salud. E ta un instrumento pa oportunidadnan igual. Tur mucha merece pa siña na scol cu un stoma yen y suficiente energia. Lunchnan saludabel por combati hamber, mehora prestacionnan y contribui na un generacion di ciudadanonan mas saludabel y exitoso. Aruba awor tin e oportunidad pa probecha di e lesnan di Hulanda y tuma un paso unico pa un sociedad unda ningun mucha ta keda atras.

Door di inverti den cuminda na scol, Aruba no solamente ta yuda muchanan cu ya tin acceso na cuminda, pero tambe ta brinda sosten na esnan cu ta sufri di hamber. Esaki ta un inversion tanto den e futuro di individuonan como den e futuro di e isla den su totalidad.

relax, unwind,  
rejuvenate

eforea<sup>TM</sup>  
SPA  
Hilton Aruba

Book your  
journey now

Open Daily 9 AM - 6 PM | +297 526 6052 | auahh\_eforea\_aruba@hilton.com  
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba



## Ozempic

# Revolucionando perdida di peso y cambiando bida

**DEN** e ultimo añanan, Ozempic a aumenta den popularidad, birando un nomber conoci den e mundo di perdida di peso. Inicialmente diseñá pa maneha diabetes tipo 2, e ingrediente activo di e remedi, semaglutide, a demostra beneficienan remarcabel pa perdida di peso, catapultando e den e centro di atencion. E medicamento di proposito dual aki awor ta wordo prescribi "off-label" pa individuonan buscando reduccion di peso significativo, cambiando e industria di perdida di peso y a spark un debate global.

## E Ciencia Tras di e Exito di Ozempic

Ozempic ta funciona door di imita un hormona yama GLP-1, cu ta dirigi areanan den e cerebro responsabel pa apetito y saciedad. Door di regula digestion y reduci hamber, usuaronan ta sinti nan mes yen pa mas tempo, hibando na un consumo calorico reduci y perdida di peso substancial. Pruebanan clinico ta muestra cu participantenan a perde te cu 15% di nan peso corporal den 68 siman, un resultado cu ta supera mayoria di medicamentonan tradicional pa perdida di peso. E eficacia aki a hala atencion no solamente di e comunidad medico, pero tambe di celebridadnan y influencers, alimentando su aumento den popularidad.

## Un Solucion Controversial

Mientras cu e resultadonan ta impresionante, e adopcion rapido di Ozempic a spark preocupacionnan etico y relaciona cu salud. Algun hende ta preocupa tocante e implicacionnan di uza un medicamento pa diabetes pa propositonan no diabeticos, potencialmente creando scarcedad pa esnan

cu ta depende di dje pa maneha nan condicion. Ademá, e remedi no ta sin efectonan secundario, cu ta inclui nausea, vomito, y malestar gastrointestinal. Efectonan a largo plaso ta keda insigur, y criticonan ta adverti contra mira Ozempic como un "solucion rapido" pa problemanan di peso sin aborda factornan subyacente di estilo di bida.

## Un Fenomeno Cultural

Plataformanan di media social ta yen di testimonionan di usuaronan cu ta aclama Ozempic como un solucion cu ta cambia bida. For di streanan di Hollywood te na individuonan comun y coriente, hopi hende ta compartiendo nan biahenan transformativo di perdida di peso, haciendo e remedi un fenomeno cultural. Sinembargo, e promocion amplio aki tambe a lanta preguntanan tocante standardnan di imagen corporal y e implicacionnan etico di glamorisa medicamento receta pa propositonan estetico.

## E Futuro di Maneho di Peso

Mientras cu e demanda pa Ozempic ta crece, asina tambe e necesidad pa un conversacion balansa tocante su rol den perdida di peso. Mientras cu e ta presenta un opcion prometedor pa individuonan luchando cu obesidad, e ta subraya e importancia di combina intervencionnan medico cu cambionan sostenibel den estilo di bida. Pa proveedornan di cuido medico y pacientenan por igual, e reto ta sinta den uza Ozempic responsablemente, sigurando cu su beneficienan ta wordo maximisa sin compromete salud a largo plaso of integridad etico.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes

## Entiero di Henny Eman lo ta un entiero di estado

TA pidi cooperacion na sector priva y publico pa duna tempo n'esun cu desea pa por atende entiero

“Ta un siman cu nos a ricibi e tristo noticia di fayecimento di sr. J.H. (Henny) Eman, ex Prome Ministro di Aruba. Den nomber di Gobierno di Aruba mi ta extende nos mas profundo condolencia na su famia, su sernan keri y henter e pueblo di Aruba cu e partida físico di e ex mandatario”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Como ex Prome Ministro sr. Eman a goberna Aruba na 3 oportunidad: entre 1986 pa 1989; entre 1994 pa 1997; y entre 1997 pa 2001. Sr. Eman tabata e prome Prome Minister di pais Aruba na momento cu Aruba a haya su Status Aparte.

### ENTIERO DI ESTADO

Segun nos leyman actual, solamente un minister cu fayece den su funcion, ta ricibi un entiero di estado. Sinembargo, Minister

President Evelyn Wever-Croes y Consejo di Minister, despues di a ricibi tur e consehonan necesario, a dicidi di cambia e ley, y pa otorga na sr. Henny Eman, como un ex Prome Minister, un entiero di estado.

P'esaki ta extende un invitacion na comunidad pa acudi na e acto di entiero cu lo tuma luga dialuna 13 di januari 2025. E cortejo fúnebre lo pasa dilanti Bestuurskantoor y Parlamento di Aruba, na unda Gobierno y Parlamento por musta nan respet.

Tin oportunidad pa duna condolencia di 10:30 AM te 4.00 PM na Plaza Henny Eman, banda di Kabinet di Gobernador.

Ta haci un apelacion n'e doñonan di trabou den sector priva y sector publico pa coopera pa duna e oportunidad na empleadonan cu ta desea pa atende e entiero.

“Cu Dios duna famia- y amigonan di sr. Henny Eman, dfm, fortaleza y consuelo den e momentonan dificil aki”.

## Charla di Defensornan di Pueblo di Reino na Universidad di Aruba

EN conexion cu e encuentro anual di e Defensornan di Pueblo di Reino, Universidad di Aruba ta organisa un charla ‘De rol en betekenis van de Ombudsman’.

E presentadonan invita pa e charla aki ta e Defensornan di Pueblo, tambe yama Ombudsmannen, di Aruba (Sra. Jurima Bryson), Curaçao (Sr. Keursly Concincion), St. Maarten (Sra. Gwendolien Mossel) y e Ombudsman Nacional (Sr. Reinier van Zutphen).

Otro siman lo tuma luga na Aruba e encuentro anual di e Ombudsmannen di Reino.

Durante tres dia - dialuna 13, diamars 14 y diaranson 15 di januari 2025 - nan lo reuni y dialoga tocante desaroyonan importante cu tin influencia riba e trabou di e Ombudsman den Reino.

E Ombudsmannen lo presenta kico ta e trabou di un Defensor di Pueblo y splica loke esaki por significa pa e ciudadano. Universidad

di Aruba ta organisa e charla aki hustamente pasobra e trabou di un Ombudsman ta nobo na Aruba y pa por informa pueblo kico e servicio di un Ombudsman ta encera.

Lo bay tin tambe oportunidad pa haci pregunta.

Oficina di Ombudsman Aruba kier invita pueblo pa atende e charla aki. Entrada lo ta gratis.

Charla: ‘De rol en betekenis van de Ombudsman’

Lugar: Universidad di Aruba, Kapel, Maria Convent

Fecha: 14 Januari 2025 (diamars)

Orario: 7 - 9 pm

Registracion via: <https://www.ua.aw/events/de-rol-en-betekenis-van-de-ombudsman/>

Oficina di Ombudsman Aruba kier informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di oficina.





Prome Minister Evelyn Wever-Croes

# Gabinete Wever-Croes a cumpli cu promesa haci na OPPA y na tur pensionado di Aruba

Diesshete mil pensionado lo no paga impuesto mas y remedi lo wordo cubri atrobe

**DURANTE** e reunion di diaranson 25 di September 2024 cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata tin cu e Organisacion di Pensionadonan Publico Arubano (OPPA), un di e temanan riba agenda tabata e peso di impuesto cu pensionadonan ta paga. Den e reunion aki a participa tambe señor Edwin Jacobs di AZV y SVB.

Prome Minister den e reunion ey a splica Presidente di OPPA, señor Ivo Valdez cu desde cu el a drenta den Gobierno na 2017, su compromiso tabata pa baha e peso di impuesto y percura pa pensionadonan no paga impuesto mas. Sinembargo esaki no tabata un decision cu por a haci sin mas, mirando cu e tempo ey e gobierno prome cu Gabinete Wever-Croes, esta e gobierno di AVP, a hiba un mal maneho financiero y no tabata tin fondo pa cumpli cu e compromiso ey.

“Pero nos a traha duro, stap pa stap, y asina cu tabata tin espacio financiero, nos tabata alivia e peso di impuesto. Te cu awor a logra pa elimina e impuesto aki pa 17 mil di e 19 mil pensionadonan cu ta biba na Aruba. Cu esaki mi ta considera cu nos a cumpli cu nos promesa haci na OPPA y na tur pensionado di Aruba”, Prome Minister a enfatisa.

Un otro promesa haci den e reunion di diaranson 25 di September 2024, tabata e remedinan cu pensionadonan mester a paga. Mientras tanto a crea e espacio financiero pa pensionadonan por haya remedi sin mester paga.

“Gabinete Wever-Croes a haya hopi elogio, y principalmente hopi mensahe di DANKI di pensionadonan pa cu esaki”, Prome Minister a termina bisando.



**Ban Colombia!**

**BOOK MESORA! [wingo.com](https://wingo.com)**

Cali

Bogota

Medellin



Zsolt Zsabo

# Corupcion no tin luga den e islanan di Caribe Hulandes



**CORUPCION** y otro forma di criminalidad no tin luga den un estado constitucional, Zsolt Zsabo, Secretario di Estado p'e Relacionnan di Reino di Hulanda, a afirma.

El a enfatisa e importancia di combati e practicanan aki y di fortalece e estado di derecho den colaboracion cu e paisnan Caribeño cu ta forma parti di Reino. E declaracionnan di Zsabo a responde na pregunta treci dilanti p'e Parlamentario Hulandes Aukje de Vries, kende a expresa su preocupacion p'e casonan di violacion di integridad cometi p'e politiconan na Aruba y Sint Maarten.

Aunke el a destaca cu e maneho di e proble-



manan aki ta un responsabilidad autonomo di e islanan, tambe a subraya cu Hulanda ta comprometi den apoya e esfuersonan pa combati corrupcion y fortalece e institucionnan local.

"E estado di derecho ta fundamental pa mantene e confianza y integridad den nos cuadro comparti," Zsabo a afirma, destacando e importancia di transparencia y rindimento di cuenta den tur e partinan di Reino. E Secretario di Estado a señala cu e lucha ta enfoca riba corrupcion no solamente proteha e confianza publico, sino tambe ta esencial pa garantisar e estabilidad y e desaroyo sostenibel den e teritorionan Caribeño.

Hulanda, e ta segura, cu lo sigui colabora activamente cu e islanan pa enfrenta e retonan aki. E mensahe aki ta subraya e preocupacionnan persistente riba e gobernacion den e region y e necesidad di un accion colectivo pa elimina practica corrupto.

Fortalece e mecanismonan di control y promove e etica den maneho publico ta pilar clave pa avansa pa un gobierno mas transparente y husto den Caribe Hulandes.

Fuente: Curacao Chronicle



## OPORTUNIDAD PA *traboto*

 ATTRACTIVE SALARY

 JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.  
IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

 DESTINY SECURITY
  DESTINY SECURITY OFICIAL

5947937



# Advertencia di biahe pa Costa Rica y Honduras por tin efecto positivo p'e turismo crucero di Aruba

E reciente advertencianan di biahe emiti p'e Departamento di Estado di Merca pa Costa Rica y Honduras, por tin un efecto positivo indirecto den e turismo crucero di Aruba. Cu un reputacion di seguridad y estabilidad, e isla ta posiciona como un alternativa atractivo p'e biaheronan y e liñanan crucero cu ta busca destino confiabel den Caribe.

Conoce e riesgonan di seguridad den e destinonan cu ta planea pa bishita ta un parti crucial di e preparacion pa vakantie riba crucero. Manera nos a menciona anteriormente, Departamento di Estado di Merca a actualisa e advertencianan di biahe pa Costa Rica y Honduras, dos pais frecuentemente inclui den itinerario di crucero. E medidanan aki no solamente ta afecta e turistanan cu tin pensa pa bishita e destinonan aki, sino tambe ta genera reflexion riba con e percepcionnan di seguridad ta impacta riba e otro destinonan di crucero, manera Aruba.

Update den e advertencianan

Dia 10 di december, Departamento di Estado a clasifica Costa Rica riba Nivel 2, loke ta sugeri precaucion debi n'e delitonan comun manera robo y agresion.

Honduras, di un otro banda, a wordo cataloga riba nivel 3,

indicando cu e biaheronan mester reconsidera nan bishita debi n'e nivelnan halto di criminalidad. Ademá, Danki na Dios un region aisla den e pais aki, a ricibi advertencia di Nivel 4, dunando di conoce pa evita por completo biahe den e area aki. E sugerencianan ta inclui evita manifestacion, no biaha anochi y ta especialmente cauteloso den banco of ATM.

Impacto rib'e turismo crucero di Aruba

E updatenan di e alertanan aki por beneficia indirectamente e turismo na Aruba. Cu un imagen di seguridad y estabilidad compara cu e otro destinonan di Caribe, Aruba por posiciona como un alternativa atractivo p'e liñanan crucero cu ta busca itinerario confiabel y sigur. Tambe, e medidanan preventivo implementa riba e isla, manera excursion bon organisa y un refuerzo di seguridad p'e bishitantenan, por fortalece su reputacion entre e biaheronan.

Turismo crucero ta un sector clave den e economia di Aruba y destaca su ambiente sigur por atrae mas bishitante cu ta busca tranquilidad ora di planifica vakantie.

Den un panorama caminda percepcion di seguridad ta hunga un papel crucial, Aruba tin e oportunidad di consolida como un destino di eleccion p'e amantenan di crucero.





# Henny Eman di estadista pa un bida simpel den cunucu

**HUMILDE** y trankilo den cunucu a caracteriza e bida di un homber cu a marca historia riba e plataformanan estatal di mas halto den Reino. Esey t'e bida sensato y simpel cu Henny a scoge pa despues di a sirbi Aruba den e posicionnan mas clave.

Como e Prome Minister di Aruba mr. Henny Eman tabata ta un figura markante den e historia moderno di nos isla. E visionario di un Aruba Nobo, a eligi di pasa su ultimo añanan den trankilo humildad, brasando un bida cerca di naturalesa y memey di e bario Jaburibari despues di a lidera tres gabinete y despues di a guia Aruba a traves di un di su crisisnan economico mas desafiante.

E legado di Henny Eman ta marca p'e recuperacion economico historico cu el a encabesa despues di e ciere devastado di e refineria na 1985. Bou di su liderazgo Aruba, no solamente a supera su dificultad economico mas grandi, si no cu el a sigura su posicion autonomo den e Reino Hulandes, un logro historico pa Aruba cu por a mantene su Status Aparte den Reino a base di Henny su perseverancia y maneho strategico na Den Haag, Hulanda.

Sin embargo, a pesar di e logronan inmenso aki, Henny Eman a scoge un bida di simplicidad y humildad den su retiro. E no a ambiciona of busca ningun posicion di consehero, comisariado of cualkier di e otro posicionnan atractivo y lucrativo aki cu ta wordo poni na disposicion di un personahe cu e carera impresionante di Henny Eman. Ora el a muda pa Cunucu na Jaburibari, hunto cu amigonan Henny a construi un cas di palo modesto p'e y su señora Iris Eman-Arends. E mes contribuyendo gran parti di e trabou di carpinteria. E cas di palo simpel aki, rondona pa e beyeza natural di e campo Rubiano, a converti su mes den su santuario. Semper rondona pa su famia, amistadnan y su dos mascotanan stima.

Brasando e tera cu e mesun dedicacion cu el a aplica na su servicio publico, Henny a cuminsa cultiva un pida tereno chikito banda di su cas na Jaburibari. Cu ayudo di amigonan y familiarnan, a sembra pinda y bonchi, instalando un sistema di irigacion y e mes cuidando e



cultivonan.

Su cosechanan, conoci como “Pinda di Jaburibari” tabata wordo bendi den tiendanan chikito den bario di Noord, paketa den saco chikito di plastic of di papel bruin cu tabata refleha e simplicidad di su trabou.

Durante su retiro, Henny a keda asina den otro forma hopi conecta cu su raiznan y su comunidad. Su Land Cruiser bieu, e mesun auto cu e tabata uza tempo e tabata Minister President, a sigui como su medio di transporte confiabel pa mas cu tres decada. E tabata mantene cu hopi cariño, reparando e mes hopi biaha, reflehando su bida humilde y senciu.

E fin di simannan na Jaburibari tabata hopi special. Henny tabata invita otro agricultornan y amigonan pa uni den momentonan ameno ora di sembra y cosecha. E encuentranan aki tabata un di trabao duro, pero tambe di harimento, storianan y esfuerso comparti, personificando e spiritu di bida comunitario cu a defini su ultimo añanan. Semper na un momento asina fiel na su Heineken.

E bida humilde di Henny despues di un carera asina distingui ta un ehemplo profundo di liderazgo basa den servicio, gratitud y simplicidad.

Su historia ta sigui siendo un recordatorio poderoso cu e grandeza berdadero no solamente ta wordo midi pa e logronan publico si no tambe pa e dignidad trankilo y ehemplar cu cua ta biba den amistad di sernan humano y nos naturalesa e ultimo capitulonan di nos bida.





Abogado ta desmenti culpabilidad di cliente

## Ministerio Publico kier pa acusado sinta castigo pa abuso



**DIABIerna** ultimo, Corte den Prome Instancia a trata e caso penal contra di e acusado E.R.d.M. di 46 aña, kende tabata encarga pa duna deporte na un scol na Savaneta y e ta ser acusa di e tene actonan indebido c'un alumno den e periodo di 2014 te cu 2017.

Un caso sumamente impactante, extremadamente tristo ya cu como consecuencia di e actonan aki di e acusado, e victima, lo a drenta den un estado di depresion ya cu e no por atende cu loke el a wordo sometí na dje.

E acusado manera por a anticipa ta insisti cu e ta inocente y cu e no a haci algo malo cu e victima pero Fiscal den representacion di Ministerio Publico, ta haya cu tin suficiente prueba cu E. ta culpabel di e acusacionnan contra di su persona.

Segun e acusacionnan presenta contra di e acusado aki, ta for di 2014 na momento cu e victima tabatin 11 aña y esaki lo a dura te cu 2017 pero realmente tur cos a bin sali na cla ora cu e famia a nota cu e hoben aki, tabata sufri di depresion formal.

Cu e famia bibando na Hulanda pa algun aña caba, a dicidi di hiba e hoben p'e wordo atendi pa experto y aki a bin descubri e incidente aki cu tanto a afecta e hoben mentalidad.

E expertonan aki a informa e famia cu lo ta miho nan biaha pa Aruba y atende cu su abusado y ta un informacion cu AWEMainta a publica tambe riba dje y loke despues a conduci na detencion di e ayudante di deporte aki na un scol na Savaneta.

Kisas e momento cu mas a cautiva tur hende diabierna mainta, tabata momento cu Mama di e hoben a hiba palabra, a splica Corte y tur presente e lucha cu su yiu a bin ta hibando di loke pasa cu e criatura for di 2014.

No uno pero na cuater ocasion e yiu homber a yega na e limite di lo no kier biba mas cu e peso di e abuso aki riba su consenshi y

esaki a conduci na denuncia contra di e acusado E/ kende sinembargo a nenga na tur momento.

E intervencion di e Mama a pone famia di tanto e hoben como di e acusado, yora p'e desaroyonan cu e victima a bin ta pasa aden y pa Fiscal tabatin suficiente prueba pa haya e persona culpabel di abuso sexual contra e mucha menor di edad.

### SOSTEN

Na cos ocasion durante di e investigacion na 2024 na dos adres, autoridad a bin haya algun computer cu a wordo confisca y riba esakinan a bin descubri foto di mucha y hoben bou di 18 aña cu segun Fiscal por wordo considera como "pornografia infantil." Potret saca di un criatura menor di edad carson baha y autoridadnan a bin haya combersacion cu e acusado a hiba c'un mucha homber pa loke ta relacion sexual.

Fiscal a muestra cu tin suficiente prueba cu e trahado di scol aki a abusa di e victima concerni mustrand cu declaracion cu e hoben a duna na autoridad, tabata confiabel ya cu tabata un expresion consistente y caminda el a detaya hopi aspecto di tur loke a sosode.

Na momento cu Fiscal a duna algun detaye di loke a sosode entre e acusado y e victima, esaki a causa un impacto cerca algun presente, principalmente e famianan di e victima.

Mirando tur loke a sosode, Fiscal a pidi Corte pa impone un castigo di 6 aña di prizon kitando e tempo cu e acusado a pasa den detencion preventivo y tambe a pidi pa E. pa un periodo di 11 aña, no por eherce e trabou cu el a bin ta haciendo.

Na mes momento a pidi un compensacion di 25 mil florin p'e victima y famia cu ta pa cubri e gastonan di biahe y estadia pa atende cu e abuso cu a ser cometi contra di e victima.

### INOCENTE

E acusado sinembargo a sigui desmenti di a haci algo malo y pa medio di su abogado, a muestra cu no tin suficiente prueba legal y convincente pa condena su cliente E.R.d.M. ya tin solamente declaracion di e hoben contra di su persona.

Abogado a referi n'e hecho cu investigacion haci n'e scol caminda e acusado tabata traha, no a bin haya mas acusacion contra di E. loke ta confirma cu tin solamente e acusacion di e victima contra di su cliente.

Segun abogado Corte tin cu declara e acusado liber ya cu mester ta cauteloso den e tipo di casonan aki ya cu na momento cu no tin suficiente prueba concreto, tin cu declara e acusado liber. Dentro di dos siman Corte lo dicta sentencia den e caso aki.



# Compromiso di fraccion di MEP cu Aruba ta pa percura cu tur trabao grandi y e logronan realisa no bay perdi

**DIARANSON** 8 di Januari a tuma luga e huramentacion di e 21 miembro di Parlamento nobo sigui pa un reunion publico pa eligi e presidente y vice presidente di Parlamento. Lider di partido MEP Evelyn Wever-Croes como un di e miembronan nobo den Parlamento a indica cu partido MEP ta di opinion cu den e periodo transitorio cu no tin un Gobierno ainda, e presidencia mester bay pa partido FUTURO cu ta esun cu muy probablemente lo forma parti di e siguiente Gobierno.

Lider di partido MEP a indica cu e plannan tabata pa un persona di partido AVP bira presidente di Parlamento, pero den e caso cu partido AVP no logra forma cu FUTURO, e presidencia lo keda un di nan representante te cu september pa motibo cu no por baha un presidente den interim. Pa e motibo aki e tabata un bon decision pa henter parlamento para tras di e ponencia aki cu pa un bon gobernacion y funcionamiento di Parlamento e presidencia ta den man di FUTURO.

Despues di e votacion cu 20 voto na favor e presidencia a bay pa señora Gerlien Croes. Lider di partido MEP ta desea señora Gerlien Croes hopi exito cu e reto nobo aki. Vice presidente a keda den persona di señora Mervin Wyatt-Ras di partido AVP. Señora Wyatt-Ras lo ta esun cu lo reemplaza señora Gerlien Croes na e momentonan cu e no por ta presente.

Cu e resultado aki, e prome reunion ta tras di lomba y e siguiente reunion lo ta e reparticion di e representacion den e diferente comicionnan fiho di Parlamento y comicionnan

special di Parlamento cu lo tuma luga mas sigur den e siguiente siman, y fraccion di MEP ta cla pa esaki tambe.

“Pa fraccion di MEP e ta un honor di por representa Aruba, y tur e votadornan. Pa mi persona e ta un honor di representa mi 6474 votadornan y pueblo en general y pa percura pa pais Aruba sigui riba e caminda di estabilidad, prosperidad y progreso. Nos compromiso ta cu pais Aruba y pa percura cu tur e trabounan grandi cu nos a haci den e ultimo 7 añanan y tur e logronan cu a wordo realisa no bay perdi” Lider di partido MEP a expresa.



## APPAREL

## BOAT ACCESSORIES

# TOD-MAR

[f TodomarAruba](#)
[@TodomarAruba](#)
[TodomarAruba](#)
[+297 585 0555](#)

## FISHING TACKLE

## FIBERGLASS PRODUCTS



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee

## Tin trabou importante p'e parlamentarionan nobo ehecuta

**DEN** e programa di INTERES DI PUEBLO di diasabra ultimo, Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a comparti varios informacion importante pa pueblo di Aruba.

Parlamentario Tromp-Lee tabata tin e honor di fungi como Presidente pa Parlamento pa un dia. Esaki debi cu dia 8 di januari 2025, e tabata e unico legalmente autorisa pa fungi como tal, mirando cu dia 10 di september ultimo el a wordo eligi como Vice-Presidente di Parlamento y tin e autoridad ey te ora un presidente nobo wordo eligi. E eleccion aki a tuma luga dia 8 di januari y entrante dia 9 di januari, Parlamento di Aruba a haya un presidente nobo, den persona di señora Gerlien Croes.

Desde e stoel di president, Parlamentario Tromp-Lee por a mira hopi, el a comenta den e programa radial. E por a mira desaroyo interesante y relacion entre e coleganan. El a señala cu ta hopi importante pa na momento di forma un gobierno, pa scoge e personanan como mandatario cu por traha bon hunto, cu tin un grado halto di tolerancia pa otro, pasobra bo mester por traha den un ekipo.

Principalmente mester ta hende madura cu por maneha e pais y no mester pensa primeramente riba bienestar di e persona of di e partido, pero di nos pais.

Mientras tanto, algo cu tin algun hende confundi, ta bon pa enfatisa cu nos tin un gobierno awo, Gabinete Wever-Croes 2 bou di liderazgo di Evelyn Wever-Croes. Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a trece padilanti cu ta importante p'e gobierno wordo forma lihe si pasobra tin algun ley importante pendiente na bienestar di nos pueblo. Mas lihe nos tin un gobierno, mas lihe e trabounan por continua.

“Mientras tanto tur 21 parlamentario mester realisa cu



trabou di Parlamento no mester warda, e parlamentarionan no mester bira pasivo, pero mester traha pa genera e bienestar di nos pueblo”, segun Parlamentario Tromp-Lee.

E Parlamentario a menciona entre otro e ley pa crea un salario minimo husto, “minimum uur loon”, un ley cu ta cla, y cu a cana su proceso completo caba. E ley aki ta cla pa wordo yama y ser trata y e ta spera cu e ley por wordo aproba pronto.

Tambe Parlamentario Tromp-Lee a menciona e Presupuesto 2025. Esaki tambe ta practicamente cla pa wordo trata, ta falta solamente e contestanan di gobierno, y e por wordo trata.

Ta importante p'e ley aki wordo trata, pasobra varios hefe di departamento ta acerca e Parlamentario pa trata e presupuesto. Pasobra sino e ta tranca e proyectonan di inversion cu e diferente departamentonan ta pendiente di dje y e ta tranca e maneho di nos pais.

A traves di e programa radial diasabra mainta, INTERES DI PUEBLO, e politiconan lo sigui duna informacion riba e topiconan di relevancia.

# Maduro ta ataca Milei y e gobiernonan internacional durante su discurso inaugural

**NICOLAS** Maduro a huramenta diabierna pa su di tres mandato como presidente di Venezuela den un ceremonia marca pa critica fuerte na lidernan y gobiernonan stranhero. Durante su discurso di investidura, Maduro a califica presidente argentino Javier Milei como "Nazi sionista" y a acusa Merca di lidera loke el a describi como un campaña internacional di desestabilisacion contra Venezuela.

E lider Venezolano a dirigi un rabia particular na Milei, kende tabata un critico vocal di e regimen di Maduro desde cu el a asumi e cargo na Argentina. Maduro a acusa Milei di promove un ideologia "extremista" cu segun e ta fomenta odio y division den Latino America. E comentarionan aki ta tuma luga den medio di e escala di tension entre Venezuela y varios pais den region cu ta opone e politicanan di Maduro.

Maduro tambe a critica Merca fuertemente, acusando e administracion di Presidente Biden di continua cu sancionnan economico cu e meta pa "sofoca" e economia di Venezuela. El a argumenta cu e medidanan aki ta parti di un

plan mas amplio pa impone cambio di regimen den e pais. Sin embargo, Maduro a hura cu su gobierno lo sigui resisti y defende e soberania di Venezuela.

E discurso a inclui mensahenan di gratitud na aliadonan internacional manera China y Rusia, cu a proporciona apoyo economico y politico crucial na Venezuela. Maduro a pidi tambe pa unidad regional entre paisnan dispuesto pa para contra loke el a describi como e "hegemonia imperialista" di Merca. E aliansanan aki tabata esencial pa su administracion mientras e ta nabega isolacion internacional y un crisis economico severo na cas.

Maduro su di tres mandato ta cuminsa cu retonan significantemente tanto domesticamente como internacionalmente. Mientras cu e ta enfrenta critica di e oposicion Venezolano y gobiernonan stranhero, el a busca pa solidifica su base y fortalece lasonan cu aliadonan strategico. Sin embargo, polarisacion creciente den Latino America por aumenta tensionnan den henter e region den e añanan benidero.







Incendio forestal na California

## Escala sin precedente y propagacion rapido

E prome crisis grandi di incendio forestal di 2025 a afecta partinan di Los Angeles, California, cu consecuencianan devastador. E candelanan, alimenta pa biontonan record y segura prolonga, a mata por lo menos 10 persona, destrui aproximadamente 10.000 structura, y a desplasa casi 180.000 residente.

E candela mas grandi, conoci como e Candela di Palisades, a kima mas di 19.978 hectare (49.367 acre) y ta permanece cero porciento conteni. Autoridadnan local y bomberonan ta sigui combati e vlamnan mientras cu e condicionnan ta empeora.

E incendionan forestal a cuminsa dia 7 di januari, cu e prome brote reporta den e area di Pacific Palisades. Durante e siguiente dianan, candelanan adicional a cende na Eaton, Sylmar, y varios otro bario, escalando e crisis rapidamente.

Expertonan ta atribui e tempo inusual di e candelanan - cu ta sosode durante januari en bes di e temporada tipico di candela di zomer of otoño - na un combinacion di cambio climatico, segura severo, y biontonan fuerte di Santa Ana.

E biontonan seco y fuerte aki, cu a yega velocidadnan di te cu 100mph (160km/h), a actua como acelerante, propulsando e candela riba distancianan grandi y sendiendo structuranan leu for di e candela inicial.

Sur di California a bin ta experenciando condicionnan abnormalmente seco, cu solamente 40,9% di e estado clasifica como liber di segura compara cu casi 97% aña pasa.

E falta di precipitacion aki a laga vegetacion fragil y altamente inflamable, creando condicionnan ideal pa incendi-onan forestal. Complicando e problema ta vulnerabilidadnan traha pa hende, incluyendo liñanan di coriente cu ta colga abou y areanan urbano densamente pobla. Segun expertonan di clima, e combinacion di condicionnan inusualmente humedo aña pasa y segura severo e temporada aki a exacerba e propagacion rapido di e candelanan aki.

E respuesta na e incendionan forestal tabata monumental pero tenso. Gobernador di California Gavin Newsom y Presidente Joe Biden a mobilisa recursonan, incluyendo



miles di bombero, avionnan cisterna, y helicopter. Gruponan di bombero di estadonan bisiña a wordo manda, y ordennan di evacuacion ta permanece na vigor pa areanan grandi manera Hollywood y Palisades.

Sin embargo, scarcedad di recursonan - manera suministro abou di awa pa hidrantenan na elevacionnan mas halto - ta obstaculizando esfuersonan. Ta spera cu e biontonan lo debilita mas laat e siman aki, pero contencion ta permanece minimo, y e proceso di recuperacion a largo plaso ta muestra desalentador.

E candelanan aki ta sirbi como un recordatorio severo di e impacto creciente di cambio climatico riba e intensidad y frecuencia di incendio forestal.

Desafionan post-crisis, manera reconstruccion y atendiendo e consecuencianan toxico di materialnan destrui, lo pone na prueba e resistencia di comunidanan afecta y recursonan estatal.

Mientras cu expertonan ta adverti di condicionnan empeorando den e añanan benidero, e crisis di incendio forestal di California ta subraya e necesidad urgente pa maneho comprensivo di clima y preparacion pa desaster.



# Corte Supremo ta evalua prohibicion di TikTok memey di preocupacion di libertad di expresion y siguridad



**CORTE** Supremo di Merca ta deliberando riba un ley controversial cu ta exigi e desinversion di TikTok door di su compania madre Chines ByteDance of su prohibicion total pa dia 19 di januari.

E medida aki, hustifica pa preocupacionnan di siguridad nacional, a provoca un debate intenso riba e balansa entre poder gubernamental y proteccionnan di libertad di expresion bou di e Prome Enmienda.

E team legal di TikTok a adverti cu aprobacion di un ley asina por establece un precedente cu ta permiti Congreso pa persigui otro companianan cu lasonan stranhero.

TikTok, usa pa aproximadamente 170 mion di Mericano, ta enfrenta alegacionnan cu su lasonan cu ByteDance por permiti e gobierno Chines pa explota data di usuario of manipula contenido.

Durante e argumentonan di diabierna, Noel Francisco, representando TikTok y ByteDance, a adverti cu e implicacionnan amplio di e ley por extende na otro companianan, citando ehempelnan manera Congreso potencialmente controlando companianan di media Mericano cu propiedad stranhero.

Mientras tanto, Fiscal General Elizabeth Prelogar a defende e ley, argumentando cu e tabata esencial pa forsa ByteDance pa actua riba desinversion prome cu e deadline di e prohibicion.

Criticonan ta cuestiona e enfoke selectivo di e ley riba TikTok mientras ta ignora otro plataformanan propiedad di Chines manera e app di comercio electronico Temu, cu ta sirbi miyones di usuario Mericano.

Jeffrey Fisher, representando creadornan di contenido di

TikTok, a argumenta cu e persiguimento selectivo aki ta mina e rasonamento di siguridad nacional.

El a señala cu si Congreso tabata realmente preocupa pa mal uso di data door di entidadnan stranhero, lo e scrutina un rango mas amplio di plataformanan.

E corte tambe a lucha cu e implicacionnan operacional di e prohibicion. Si e wordo implementa, TikTok lo no ta disponibel mas pa download riba e app storenan di Apple y Google, lagando usuarionan actual cu un app cu lo degrada cu tempo.

Francisco a compara e preocupacionnan di gobierno tocante manipulacion di contenido riba TikTok cu alegacionnan similar contra medionan di comunicacion mainstream, enfatisando cu asuntonan asina ta cay bou di expresion protegi.

E decision ta yega na un momento politicamente carga, cu Presidente Biden defendiendo e prohibicion mientras cu Presidente saliente Trump ta boga pa retrasa implementacion pa un posibel resolucion bou di su administracion entrante.

Expertonan legal ta sugeri cu e fallo di Corte Supremo por redefini e limitenan di intervencion gubernamental den companianan priva, specialmente esnan liga na nacionnan stranhero, y establece un precedente significativo pa e sectornan di tecnologia y media.





# Blackboxnan di Jeju Air a stop di graba prome cu e accidente fatal

**DEN** un desarojo preocupante despues di e peor desaster di aviacion di Sur Korea, e ministerio di transporte di e pais a confirma cu e blackboxnan di e vuelo fatal di Jeju Air 7C2216 a stop di graba data crucial minuutnan prome cu e accidente. Tanto e grabador di data di vuelo (FDR) como e grabador di voz di cockpit (CVR) a stop di funciona mas o menos cuater minuut prome cu e avion a dal den un barera di beton na Aeropuerto Internacional di Muan dia 29 di december 2024. E avion Boeing 737-800, riba ruta for di Tailandia pa Sur Korea, a accidenta tragicamente durante su descenso final. Investigadornan a revela cu e avion a aterisa riba su barica prome cu dal den un localizador—un componente critico di e sistema di navegacion di aeropuerto—y despues a explota. Di e 181 pasahero y tripulacion abordo, solamente dos a sobrevivi, haciendo esaki e desaster di aviacion mas mortal den historia di Sur Korea.

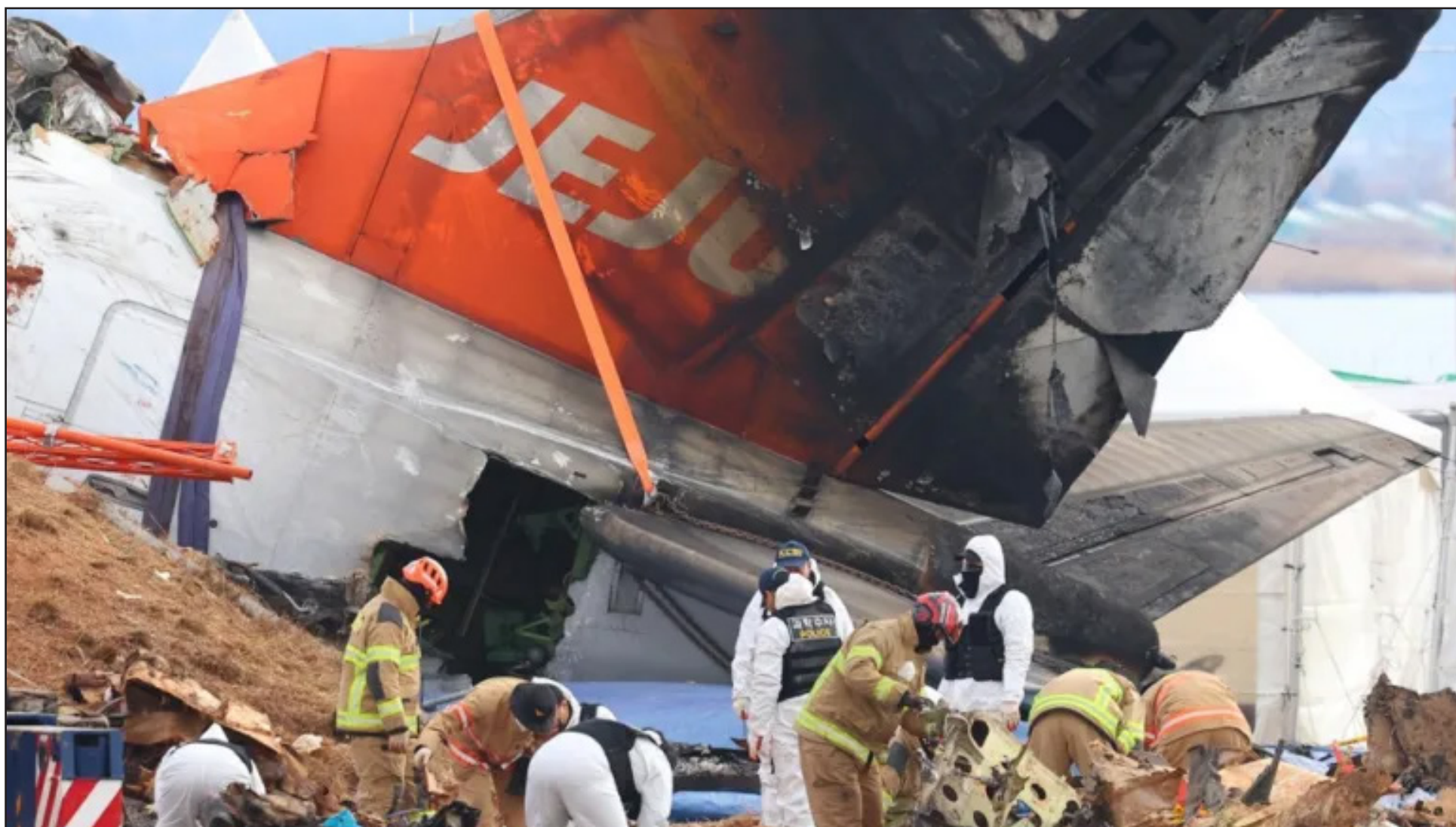
E descubrimiento di data perdi di e cahanan pretonan a intensifica preocupacionnan tocante e causanan di e accidente. Un ex-investigador di accidente di e ministerio di transporte a expresa sorpresa na e hallazgo, especulando cu tur poder na e avion, incluyendo backup di emergencia, por a wordo perdi. Scenarionan asina ta sumamente raro den aviacion moderno. Despues di analisis inconcluso di e CVR

na Sur Korea, e aparato a wordo manda pa e Hunta Nacional di Siguridad di Transporte di Merca (NTSB) pa mas examinacion.

E rol di e localizador den e accidente tambe a bin bou di scrutinio. Tipicamente usa pa asisti aterisahe di avion, e structura aki a amplifica e severidad di e impacto sin intencion. Investigacionnan preliminar ainda no a determina si e diseño of ubicacion di e sistema di navegacion a hunga un rol den e tragedia.

Mientras tanto, autoridadnan Sur Koreano a extende inspeccionnan di modelonan Boeing 737-800 den henter e pais y a impone un prohibicion di biahe riba e hefe ehecutivo di Jeju Air como parti di e investigacion andando.

E incidente aki a lanta preguntanan mas amplio tocante e siguridad di e flota di Boeing 737-800 y infraestructura di aeropuerto. E ausencia di data di vuelo critico den e momentonan prome cu e accidente ta presenta retonan significante pa investigadornan mientras nan ta traha pa compronde e cadena di eventonan cu a conduci na e catastrofe aki. Cu e confiansa publico den biahe aereo sacudi, e industria di aviacion ta enfrente presion creciente pa atende vulnerabilidadnan di siguridad.





# MADBOR Consultancy

## Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

## Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

## Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

## Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:  
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

## Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban**   
**Papia**  
**+297-7456724**

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



## DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Boxeo den 2025

# Peleanan principal y implicacion p'e deporte

E mundo di boxeo ta den expectativa mientras 2025 ta cuminsa cu actualisacionnan emocionante tocante mega peleanan potencial y desaroyonan di e nombenan mas grandi den e deporte. E evento di premiacion di Ring Magazine di diasabra na London a reuni boxeadores, promotornan, y financiadores prominentes, spark combersionnan tocante encuentronan principal. For di e posibilidad di Canelo Alvarez enfrente Terence Crawford te e insistencia di Anthony Joshua riba un pelea cu Tyson Fury, 2025 ta priminti di ta un aña crucial pa fanaticonan di boxeo.

## Canelo Alvarez vs. Terence Crawford: Un Super Pelea den Desaroyo

E campeon indiscutibel di peso 'super middleweight' Canelo Alvarez a laga e porta habri pa un pelea contra e strea 'pound-for-pound' Terence Crawford. Despues di un disputa publico na 2024 cu e financiado di pelea Saudi Turki Alalshikh riba conflictonan di horario, Alvarez y Alalshikh a wordo mira reconciliando na e evento di premiacion. Alalshikh a expresa vocalmente su deseo pa organisa un pelea entre Alvarez y Crawford, dos di e boxdonan mas decora di e deporte. Ora a puntre tocante e posibel encuentro, Alvarez a bisa, "[Semper tin un chens eyan. Nos ta aki pa haci e miho dealnan]." Cu e rendimentonan dominante di Crawford na 2024 solidificando su luga como un di e elitenan di boxeo, e pelea aki lo enfrente dos leyenda contra otro, primintiendo 'stakes' enorme y interes di fanatico.

## Anthony Joshua vs. Tyson Fury: Awor of Nunca

A pesar cu ambos a sufri contratiempo na 2024—Fury perdiendo dos biaha contra Oleksandr Usyk y Joshua wordo derota pa Daniel Dubois—e prospecto di un pelea Fury-Joshua ta keda un di e encuentronan mas anticipa den boxeo. Joshua a enfatisa e urgencia di e pelea, declarando, "E mester sosode e aña aki." Ambos boxdo awor tin e apoyo di promotornan y organisacionnan influyente, incluyendo DAZN y Matchroom Boxing, cu por haci negociacionnan mas suave. Si e pelea materialisa, e lo ta un atraccion masivo pa fanaticonan ansioso pa mira dos peso pisa Britanico enfrente otro den loke por ta un momento definitivo pa e careranan di ambos boxdo.

## Conor Benn vs. Chris Eubank Jr.: Un Enfrentamento Britanico

E pelea largamente spera entre Conor Benn y Chris Eubank Jr. ta parce mas cerca cu nunca, cu ambos boxdo expresando optimismo tocante finalisa negociacionnan. Benn a declara cu e

ta prepara pa sea Eubank of un pelea pa titulo di WBC 'welter-weight' contra Mario Barrios, pero e rivalidad cu Eubank ta keda un prioridad. Eubank a haci eco di e entusiasmo di Benn, bisando, "E pelea ey lo sosode." E posibel encuentro lo reaviva e rivalidad historico entre nan tatanan, Nigel Benn y Chris Eubank Sr., agregando un capa di legado na un encuentro ya convincente.

## Plannan di Regreso di Ryan Garcia

Ryan Garcia, margina pa un suspension di doping di un aña, ta apuntando unregreso den primavera di 2025. Garcia, cu recientemente a anuncia cu e lo somete su mes na un operacion di man, tin oponentenan di alto perfil den bista manera Devin Haney of Teofimo Lopez. Su suspension, surgiendo di un test di anti-doping faya prome cu su 'no-contest' controversial cu Haney, ta termina na april, habriendo caminda pa su regreso hopi anticipa.

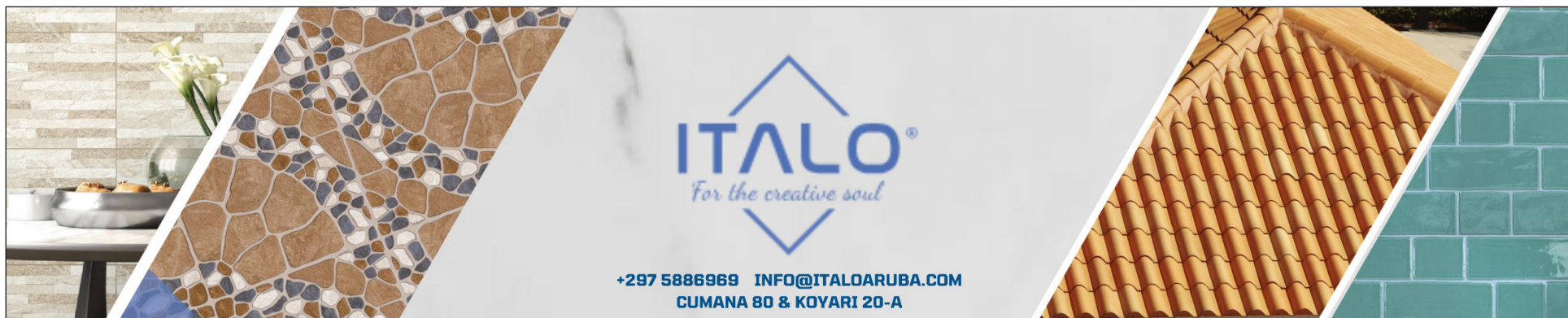
## Golden Boy vs. Matchroom 5 vs. 5

Oscar De La Hoya a anuncia plannan pa un enfrentamento promocional 5 vs. 5 entre Golden Boy y Matchroom Boxing na 2025, agregando na e intriga di un tendencia creciente den eventonan di boxeo basa riba team. Cu Matchroom Promotions di Eddie Hearn ya cla pa un revancha 5 vs. 5 contra Queensberry Promotions na Riyadh, e eventonan aki ta reformando con fanaticonan di boxeo ta experiencia e deporte. For di super peleanan di 'stakes' halto te eventonan promocional innovativo, 2025 ta perfilando pa ta un aña historico pa boxeo. Cu Canelo Alvarez, Terence Crawford, Anthony Joshua, y Tyson Fury tur den e spotlight, e streanan mas grandi di e deporte ta cla pa entrega momentonan inolvidabel.

Fanaticonan rond mundo lo ta observando ansiosamente mientras e storianan aki ta desaroya.







# Deion Sanders supuestamente tin interes den e trabou di entrenador principal di Raiders



E entrenador principal di Colorado, Deion Sanders, ta supuestamente interesa den e posicion di entrenador principal di Las Vegas Raiders, segun e Las Vegas Review-Journal. Raiders ta buscando un lider nobo despues di kita entrenador principal Antonio Pierce y gerente general Tom Telesco despues di un temporada desastroso di 4-13 na 2024. Mientras cu no a reporta ningun entrevista formal, e noticia a spark intriga mirando e periodo exitoso di Sanders na Colorado y su reputacion creciente como entrenador.

## Interes di Sanders den NFL

Sanders, cu recientemente a completa su di dos temporada na Colorado, a expresa previamente apertura pa entrena den NFL bou di circunstancianan specifico. Papiando riba Good Morning America di ABC, e 'cornerback' di 'Hall of Fame' a remarca cu e lo considera un oportunidad di NFL si e permitie pa entrena su yiunan homber. Esaki ta alinea cu e posicion actual di 'draft' di Raiders, ya cu nan tin e 'pick' No. 6 den e 'Draft' di NFL di 2025 y potencialmente por intercambia pa 'draft' Shedeur Sanders, e yiu homber 'quarterback' destacado di Deion. Shedeur Sanders, un 'pick' proyecta den top cinco, recientemente a conclui su elegibilidad pa 'college' despues di un temporada estelar bou di e guia di su tata. Su rendimiento a yuda impulsa Colorado na e Alamo Bowl y un prome luga comparti den e Big 12. Ademá, 'safety' Shilo Sanders, otro yiu homber di Deion, ta wordo spera di ta un seleccion di Dia 3 den e 'draft', agregando mas atractivo potencial pa Sanders transiciona pa NFL.

## Exito di Deion Sanders den 'College'

Na Colorado, Sanders a converti e Buffaloes rapidamente den un programa competitivo. Despues di un record desafiante di 4-8 den

su temporada di debut, Sanders a lidera e team na mehoracionnan significante na 2024, culmina cu un victoria di Heisman Trophy pa Travis Hunter, un strea di dos caminda recluta pa Sanders. Su capacidad pa recluta talento di elite, incluyendo transferencia di Liberty Kaidon Salter y 'commit' di 'quarterback' di cinco strea JuJu Lewis, ta subraya su aptitud pa construccion di programa y desaroyo di talento. Mientras cu Sanders ainda no a wordo conecta formalmente cu un buskeda di entrenador di NFL, su ascenso rapido den futbol Americano universitario ta hacie un candidato intrigante. Su carisma, habilidadnan di liderazgo, y perspicacia di futbol Americano a traduci bon pa entrenamiento, y hopi ta kere cu su estilo energetico por resona den NFL.

## Retonan y Oportunidadnan cu Raiders

E posicion di entrenador principal di Raiders ta presenta tanto retonan como oportunidadnan. E team tin un necesidad desespera pa un 'quarterback' di 'franchise' y tin e 'pick' di 'draft' No. 6. Den un 'mock draft' recien di Yahoo Sports, e Raiders tabata proyecta pa intercambia te No. 2 pa selecciona Shedeur Sanders, un movecion cu por alinea perfectamente cu e interes di Deion pa entrena su yiu homber. Sinembargo, Raiders ta enfrenta instabilidad organisacional, destaca pa nan despido recien di tanto nan entrenador principal como gerente general. E 'roster' di e team ta rekeri reconstruccion significante, particularmente na 'quarterback' y otro posicionnan clave, y e doñonan lo mester compromete na un vision a largo plaso pa atrae un entrenador manera Sanders.

## Kico Ta Siguiente pa Sanders y Raiders?

Aunke e interes di Deion Sanders den e trabou di Raiders a wordo reporta, ta keda insigur si e lo entrevista formalmente pa e posicion. Rapornan di Tom Brady contactando Bill Belichick tocante e vacatura di Raiders ta agrega otro capa di intriga na e situacion. Na mes momento, e posicion nobo di Belichick na North Carolina ta sugeri cu e por no ta den careda pa e rol di NFL. Pa awor, e futuro inmediato di Sanders ta parece liga na Colorado, unda el a construi 'momentum' como un figura transformativo den futbol Americano universitario. Sinembargo, e atractivo di NFL y e oportunidad pa entrena su yiunan homber por ta demasiado tentador pa ignora. Sea cu Sanders ta haci e salto pa NFL of ta sigui construi su legado den futbol Americano universitario, su siguiente movecion sin duda lo ta un di e storianan mas observa den deporte.



# League One Volleyball ta trece talento Olimpico bek den e canchanan di Merca

**DESPUES** di añanan hungando den exterior, e strea di volleyball Mericano Chiaka Ogbogu awor por demostra su talento mas cerca di cas, danki na League One Volleyball (LOVB).

E liga profesional recién lansa ta ofrece Ogbogu y otro atletanan top un oportunidad pa competi den Merca en bes di bay den exterior. LOVB a debuta dia 8 di januari, cu seis team den henter e pais y plannan ambicioso pa transforma volleyball den un deporte di liga grandi.

Ogbogu, un dos-biaha medallista Olimpico y ex-destaca na Universidad di Texas, a pasa gran parti di su carrera profesional na Europa, hungando pa clubnan na Italia y Polonia.

Mientras cu e experiencia tabata gratificante, el a lag'e desconecta di famia y amigonan. "Tabata hopi dificil tin biaha pa sinti cu bo tin un conexcion cu bo famia y amigonan cu a crece wak bo hunga," Ogbogu a bisa. "Awor, nos tin e oportunidad pa nan wak nos hunga aki den nos propio cura."

E liga tin como meta pa capitalisa riba e popularidad creciente di volleyball den Merca, particularmente despues di e campeonato NCAA record entre Penn State y Louisville, cu a atrae 2,1 miyon di espectador den december 2024. Cu e entusiasmo Olimpico hopi biaha ta disparce despues di e weganan, LOVB ta proporciona un plataforma pa fanaticonan sigui hungadonan mas leu di competencianan internacional. Ogbogu a remarca, "Semper a sinti un poco inhusto cu nos no tin hopi sosten of emocion fuera di e Olimpiada. Awor, fanaticonan por sigui hopi otro hungador cu no ta den e team Olimpico."

LOVB ta presenta seis team basa na Atlanta, Austin, Houston, Omaha, Salt Lake City, y Madison, Wisconsin. Weganan lo core te april, culminando den e finalnan di LOVB na Louisville di 10-13 di april. E liga ta orguyoso di su proceso di desaroyo colaborativo, cu atletanan fundador manera Ogbogu hopi involucra den forma su estructura. "Tabata hopi leuk pa forma parti di e tumamento di decision. Ta 'cool' pa wak e banda comercial y haya un bista di con nos futuro den e deporte aki por musta," el a bisa.

Mas leu di competencia, LOVB ta enfatisa un experiencia atractivo pa fanatico. For di emocion den e lugar te innovacionnan di transmision, e liga ta comprometi na haci volleyball mas accesibel y agradabel pa publico. "Fanaticonan lo encanta con e liga aki ta priorisa no solamente atletanan pero henter e experiencia di fanatico," Ogbogu a splica.

Mientras cu volleyball ta sigui su ascenso den Merca, LOVB ta cla pa establece e deporte como un pilar den e panorama di deporte profesional.



Stimami. Sterilisami.

## REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA  
CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI  
STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN  
MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:  
[WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM](http://WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM)







**COME IN  
WE'RE  
OPEN**

**CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2**  
**NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)**





# SPIRITUAL

## E rol di gratitud den desaroyo spiritual

**GRATITUD**, hopi biaha mira como un simpel expresion di aprecio, tin un significacion profundo den desaroyo spiritual. E ta sirbi como un herment poderoso pa fomenta conocimiento propio, profundisa conexion cu otronan, y nutri un relacion harmonioso cu universo. Door di brasa gratitud, individuonan por transforma nan perspectiva riba bida y habri un sentido di paz interior y satisfaccion.

### Gratitud como un Practica Spiritual

Gratitud ta bay mas aleu cu simplemente bisa "danki." E ta un practica consciente di reconoce e abundancia den bida di un persona, tanto grandicomo chikito. For di un punto di bista spiritual, gratitud ta encurasha individuonan pa enfoca riba e momento presente y reconoce e bendicionnan cu hopi biaha ta pasa desapercibi. E cambio aki den perspectiva ta cultiva un sentido di "mindfulness" y ta alinea e mente y spirito, fomentando un conexion mas profundo cu bo mes y cu mundo.

### Fortaleciendo Conexionnan door di Gratitud

Practica gratitud ta mehora relacionnan interpersonal door di fomenta empatia, compasion, y respet mutuo. Spiritualmente, e ta actua como un brug cu ta uni individuonan cu un consciencia colectivo mas grandi. Ora hende expresa gratitud, nan ta radia energia positivo, creando un efecto domino cu ta eleva esnan rond di nan. E interconexion aki ta refleha e creencia spiritual cu

tur ser ta parti di un red universal mas grandi.

### Gratitud y Alineacion Universal

Gratitud hopi biaha ta wordo describi como un "vibracion" cu ta alinea individuonan cu e energia di universo. Tradicionnan spiritual ta enfatisa cu door di expresa aprecio, hende ta habri nan mes pa ricibi mas abundancia y positividad. E principio aki ta radica den e ley di atraccion, cu ta sugeri cu enfoca riba gratitud ta atrae energianan similar, amplificando alegria, amor, y satisfaccion.

### Maneranan Practico pa Cultiva Gratitud

Incorpora gratitud den bida diario por ta transformativo. Skirbi tres cos cu bo ta gradicido pe den un diario tur dia, medita riba momentonan di aprecio, of expresa gradicimento na sernan keri ta practicanan simpel pero impactante. Hopi caminda spiritual tambe ta integra ritualnan di gratitud, manera ofrece gradicimento na naturalesa, haci actonan di bondad, of participa den celebracionnan comunal di abundancia. Gratitud ta mas cu un virtud; e ta un practica spiritual cu ta fomenta crecimiento profundo y conexion. Door di aprecia e bendicionnan di bida, individuonan por cultiva "mindfulness", mehora nan relacionnan, y alinea cu e energia di universo. Haciendo esaki, nan ta embarca riba un biahe transformativo pa un conocimiento propio mas grandi, harmonia, y satisfaccion spiritual.



# RELACION

## Compronde y supera jaloezie den relacion

**JALOEZIE** ta un emocion natural pero compleho cu hopi hende ta experencia den relacionnan. Aunke e por origina for di un luga di amor y cariño, jaloezie sin control hopi biaha ta conduci na mal comprendemento, tension, y stress emocional. Aborda jaloezie constructivamente ta esencial pa fomenta confiansa y mantene e salud di cualkier relacion romantico.

### E Raiz di Jaloezie

Jaloezie hopi biaha ta surgi for di sentimentonan di inseguridad, miedo di perdida, of experiencianan di traicion den pasado. E emocionnan aki por wordo amplifica mas ainda door di presionnan social of comparacionnan personal cu otronan.

Den algun caso, trauma sin resolve of autoestima abou por alimenta e creencia cu un persona no ta digno di e amor di su pareha, hibando na reaccionnan exagera na menasanan percibi. Identifica e causanan fundamental aki ta e prome paso den compronde y mitiga sentimentonan di jaloezie.

### Comunicacion Habri y Honestidad

Comunicacion efectivo ta crucial ora ta trata cu jaloezie. Parehanan mester crea un espacio sigur pa expresa nan preocupacionnan sin miedo di huicio of represalia. Discuti triggerman y limitenan por yuda ambos individuo gana claridad y traha pa comprendemento mutuo. Ora wordo aborda cu empatia y pasenshi, conv-

ersacionnan asina por fortalece e laso emocional y reduci mal comprendemento.

### Cultiva Confiansa y Independencia

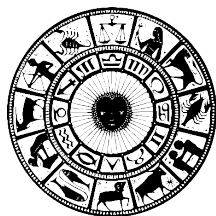
Construi confiansa ta rekeri accionnan consistente den transcurso di tempo. Demuestra confiabilidad, honestidad, y respet pa limitenan ta pone e fundeshi pa seguridad den un relacion. Na mes momento, ta importante pa individuonan cultiva nan propio sentido di independencia y balor propio. Persigui metanan personal, mantene amistadnan pafo di e relacion, y participa den hobinan por crea un dinamica balansa unda jaloezie tin menos chans di desaroya.

### Busca Apoyo ora Necesario

Den casonan unda jaloezie ta bira abrumador of ta conduci na comportacion destructivo, busca apoyo profesional por ta beneficioso. Terapia di pareha of conseho individual por proporciona strategianan pa maneja emocionnan y fomenta un comprendemento mas profundo di otro. Reconoce e necesidad pa ayudo ta un señal di fortaleza y compromiso na e longevidad di e relacion. Jaloezie, ora maneja efectivamente, por ta un oportunidad pa crecemento en bes di conflicto. Door di aborda su causanan fundamental, fomenta comunicacion habri, y construi confiansa, parehanan por transforma retonan den stapnan pa un relacion mas saludabel y satisfactorio.







# HOROSCOPO

*Di Siman*

**DESPUES** di a bisa ayo n'e fin di siman, nos ta cuminsa cu e di tres siman di januari 2025 cu ta cuadra cu e prome Luna yen di año.

Kico e astronan tin prepara pa tur e signonan di e zodiaco - Aries, Tauro, Geminis, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Scorpio, Sagitario, Capricornio, Acuario y Piscis, segun e prediccion completo di e horoscopo?

Segun e previsionnan di Esperanza Gracia, nos ta bao di e influencia di e prome Luna Yen di año, dia 13 den e signo di Cancer. Su energia ta potencia nos sensibilidad y intuicion y ta haci cu nos ta hopi sentimental y empatico cu loke ta rondona nos. Dia 19 Solo ta drenta den Acuario y ta cuminsa cu e periodo magico p'e signo aki.

Haya sa aki di e pronosticonan di e horoscopo durante e proximo 7 dianan den tur e signonan zodiacal, for di dialuna 13 di januari te cu diadomingo 19 di januari 2025.

## Horoscopo semanal Aries

E prome Luna Yen di año ta afecta bo bida familiar y ta ofrece bo un bon momento pa aclaria mal comprendemento y supera desencuentro. Cualquier cambio chikito cu bo haci den bo cas lo duna bo hopi suerte. Huy di compromiso cu solamente ta genera bo stress pa recobra e balans emocional y bolbe sin bo bon, cu gana di disfruta cu intensidad.

## Horoscopo semanal Tauro

E energia astral faborabel cu bo ta ricibi ta haci bo imparabel y no lo tin nada imposibel pa bo. Ta momento pa bo hiba e iniciativa y pone tur di bo parti pa loke bo kier no scapa bo. Bo por cuminsa cu algo nobo cu lo hiba bo biba di forma

mas stabiel y feliz. Ta posibel cu bo tn un golpi di suerte of cu bo ta ricibi un placa extra cu lo cumbini bo hopi bon.

## Horoscopo semanal Geminis

E Luna Yen aki ta faborece bo trabao y ta invita bo sali fo'i bo zona di comfort; aunke bo ta spanta un poco di lo desconoci, bo bida lo bay cambia pa miho. Si bo amor no ta wordo core-spondi, sigui bo caminda y evita pensamiento negativo cu ta condiciona bo. Lo bin otro ilusion. Dia 11 di e Luna den bo signo por concede bo un deseo. Pidie.

## Horoscopo semanal Cancer

E prome Luna Yen di 2025 lo tuma luga den bo signo, dia 13 y lo ofrece bo un momento maraviyoso pa tur tipo di aventura, ya sea den amor, biahe of amistad. Experiencia atractivo ta spera bo cu bo tin cu biba cu plentud y hopi gana. Lo bo obtene exito den tur loke bo cuminsa cu ne si bo actua cu energia y bon boluntad. Confia den bo mes.

## Horoscopo semanal Leo

Siman intenso den loke lo bo duna lo miho di bo y bo por tuma decision cu lo cambia bo bida pa miho. Lo bo tin oportunidad pa destaca y briya manera bo so sa con pa hacie. Bo por conoce hende cu lo habri porta pa bo y lo yuda bo logra bo propositonan. Dia 14 y 15 lo ta bo dianan magico y e Luna den bo signo por trece un bunita sorpresa pa bo.

## Horoscopo semanal Virgo

E Luna Yen aki lo aporta bo forsa y siguridad pa bo tuma e decision ey cu ta duna bo tanto miedo. Mas dilanti, no bay kiboca. Dia 16 y 17 e Luna den bo signo lo ilumina bo caminda pa bo acerta y bo esfuersonan tin e premio cu bo merece. No obstante, tuma aire y descansa, sin descuida bo tempo di relaha, cu tambe bo tin mester di descontacta.

## Horoscopo semanal Libra

E energia di e prome Luna Yen aki di año ta pusha e exito, pero tin hende rond di bo cu ta stroba bo caminda. Aparta nan sin ningun duele pasobra bo merece tur cos bon cu lo bin den bo bida y bo mester ta atendo pa probecha di nan. Evita situacion cu ta produci bo ansiedad of duda y duna bo mes un capricho.

## Horoscopo semanal Scorpio

Ta spera bo experiencia hopi atractivo cu lo pone colo den bo bida. Porfin ta yega e momento di recompensa, pero tambe di envidia. Aleha di e personanan cu mal vibra y tin riba bo un quartz blanco chikito of algun blachi di laurel pa proteha bo.

*e Poder den Mi*

**MENSAHE DI DIA**

Bo luz no lo yega na tur hende.  
**Pero e lo yega na e hendenan**  
**CU TA BUSC'E.**

13 JANUARI 2025

e Poder den Mi

Lucha pa loke bo kier, ya cu bo ta den un bon momento pa bo reivindica bo interesnan.

### Horoscopo semanal Sagitario

Bo ta desanima, pero e Luna Yen aki lo trece cambio cu lo bao ilusiona bo. E problema cu bo tin den bo cabes, lo bay dal un buelta inespera y lo bao soluciona. Un hende ta boga pa bo mas di loke bo ta kere. Confia den esun cu mas ta aprecia bo. Lo bo supera e contratiemponan cu bo spirito mas practico, sin permiti cu e pensamentonan negativo podera di bo.

### Horoscopo semanal Capricornio

Hopi pabien. Luna Yen lo ta dilanti bo signo lo harmonisa bo y suavisa cualkier tension cu por tin den bo bida. Cu e Solo y Mercurio den bo signo, lo bo bay destaca pa bo inteligencia y ta un momento genial pa bo firma acuerdo y haci examen cu exito. Un hende di pasado lo bolbe bek den bo bida; wak padilanti pasobra eyan e oportunidadnan ta.

### Horoscopo semanal Acuario

E Luna Yen aki por sorprende bo cu un placa cu lo bay bin maraviyosamente. No tene miedo di cambio y bay p'e pasobra nan lo ta hopi benefcioso pa bo. E compromisonan social lo permiti bo conoce hende cu lo ta positivo den bo bida. No keda na cas. Si bo mester tuma un decision, hacie

awo. Di lo contrario, e dudanan no lo haci mas cu aumenta.

### Horoscopo semanal Piscis

Bo ta hopi vulnerabel, pero e Luna Yen aki lo transmiti tur e energia cu bo mester pa bo supera e situacionnan complica aki cu bo por ta bibando aden.

E planera Venus den bo signo lo bay trece momento feliz y lo yuda bo recupera e harmonia cubo mes y cu loke tin rond di bo. Ta posibel cu bo asuntonan economico mehora di forma inespera.







PASEO HERENCIA

## COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

**DOWNLOAD OUR APP**



GET IT ON  
Google Play



Download on the  
App Store





Beauty Bar  
*by Jen*

**+297 730 1486**

SABANA BLANCO 40  
ORANJESTAD, ARUBA



# Beauty Bar

P.M.U &  
LASH ARTIST

# By JEN

*Specialised in*

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading*  
*♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination*  
*♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar\_byjen



Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

# Sabiduria den nos alegria



**YA** nos a despedi di dje y bisa ayo y te despues na nos bon amigo locutor profesional cu curason grandi. E ta den mi curason ainda, e bunita atardi ey cu speechnan bunita di e.o. Erin Croes di Magic FM, Pastoor Marcel Balootje, Victor Pieter y Mimi Koolman y boso amiga y sirbidora Ruthy "Lady Ruth" a recita un bunita poema prosa na comienso di e atardi tristo aki, pero acepta pa tur, pasobra Dios ta duna, Dios ta tuma. Hopi colega den e mundo di radiodifusion a bin despedi di Johnny Habibe, the Anchorman di Mega 88 y Hit 94 FM. Aruba a perde un di e miho bosnan na radio. Awo su yiunan ta haciendo tur lo posibel pa sigui den e pasonan exitoso di nan tata den e ramo aki di radiodifusion. Un reto grandi sigur, pero no imposibel cu e curason n'e bon luga.

Nos a sigui nos curason pa comparti e poema prosa den nos relato di awe. Mientras hopi ya ta den e dushi ambiente di carnaval su actividadnan, tin famia tristo cu perdida di un ser keri. Nos condolencia, consuelo y amor na tur e famianan aki. Palabranan hopi uza di e poeta Lady Ruth ta, cu nos tur tin cu bay un dia...

Mientras nos ta aki na mundo rondona p'e fisico y material, nos lo sigui haci nos best den tur cos dia pa dia, segun e boluntad di nos Creador di amor. Ata aki e poema prosa dedica na feliz memoria di mi gran amigo locutor y presentador John Alex "Johnny" Habibe RIP.

Danki p'e atencion di curason na nos relato di awe. Un bon dia yen di sabiduria den nos alegria.

## JOHNNY CU FE DEN SU BUNITA CURASON

Aruba den shock cu cambio di aña 2024 pa 2025

Wowonan a lesa riba Facebook. Curason y alma cu tristesa di warwaru



No por a yora, silencio cu hopi pregunta sin contesta. Un smile, Johnny a biba bon na paz cu tur. A bay nos dilanti un krenchi trempan. Aya riba lo sigui cu mas bunita y bon trabao.

Bon amigo, colega locutor, colega den medio di comunicacion Doño y director exitoso di Mega 88 y Hit 94 FM. Su team di locutor y presentador, Julissa su man drechi den oficina. Patrocinado y comerciantenan, fiel oyentenan den tur skina. Su noticiero y programa Johnny's Goldies bon scucha

Johnny su curason n'e bon luga. Yen di fe y gradicimento pa su Yaweh Un mente, alma y curason bunita di un genio a uni nos awe.

John Alex Habibe cu estudio, curso, trabao y logro incomparable. Guapo, unico y profesional hopi sabi a siña su mes tur cos den e mundo di radiodifusion. Nos a lesa di esakinan, skirbi pa Roberto G. Croes, den "Nos historia Nos herencia". Nos a tende di esakinan den e programa Voices and Choices cu Marisol Tromp.

A Nos a combersa cu Johnny regularmente den dushi ambiente di paz Ora nos bishit'e pa papia di cos social cultural den su noticiero. A comparti di curason pa curason, di nos fe, di nos amor pa Creador di Universo. Su bos fuerte caluroso y unico lo keda graba den nos cu su mirada profundo. Su seriedad y su chistenan, su elogionan, respet y aprecio cu el a merece aki na mundo. No ta iguala locual ta sper'e ayanan den Reino Celestial. Un cabayero, un bon hende, un dushi hende a bay laga nos. Awo, uni den e eterno amor, splendor y luz di Dios

E ser humano precioso den Johnny a inspira nos tur. Como hende, tambe a faya aki aya y por a haci algun cos diferente. Pero a sigui stima tur su sernan keri y tabata orguyoso di nan y di tur fiel oyente. Cu respet y amor di YAWEH pa tur prohimo ruman. Johnny su fe fuerte y fiel den su respet y amor pa YAWEH, grandi y ehemplar. Sigui bo rumbo, lieve Johnny, memey di e streanan como un strea cu tono celestial. Johnny Habibe, The Anchorman, cu bunita aprecio di amistad pa Ruthy Bergen Vrieswijk. Un amistad sincero y directo den luz infinito, di alma pa alma, hopi special.

Danki pa tur locual bo a haci pa alegra nos curason cu bo talentonan duna na Aruba, awo den tur libertad den Cas Musical Celestial di bo YAWEH sin duda



Promoviendo conscientisacion y sosten

# Awe ta Dia Mundial di Lucha contra Depresion

**TUR** 13 di januari ta celebra Dia Mundial di e Lucha contra Depresion, un dia di sensibilisacion dedica na visibilisa e trastorno mental aki cu ta afecta miyones di persona rond mundo. E obhetivo ta promove e consciencia riba depresion, reduci e stigma asocia cu malesa mental y resalta e importancia di un sosten integral, tanto emocional como profesional, p'esunnan cu ta sufri di dje.

Depresion ta hopi mas cu un sensacion temporal di tristesa. Ta trata di un trastorno mental serio cu ta afecta e manera cu un persona ta pensa, sinti y actua. E sintomanan mas comun ta inclui e perdida di interes den actividad cotidiano, cansancio excesivo, dificultad pa concentra, trastorno di sueño y cambio den apetit. Hopi biaha, e individuonan ta experencia sentimento di desesperansa, culpa of inutilidad. E sintomanan aki por ta asina grave cu e ta interferi cu e bida diario, afectando e rendimiento laboral, relacion personal y salud fisico.

Segun e Organizacion Mundial di Salud (WHO), mas di 280 miyon di persona rond mundo ta sufri di depresion, loke ta convirte den un di e causanan principal di discapacidad. Sinembargo, a pesar di su prevalencia halto, depresion ta sigui ta un tema rondona di taboo, loke ta impedi cu hopi ta busca ayudo.

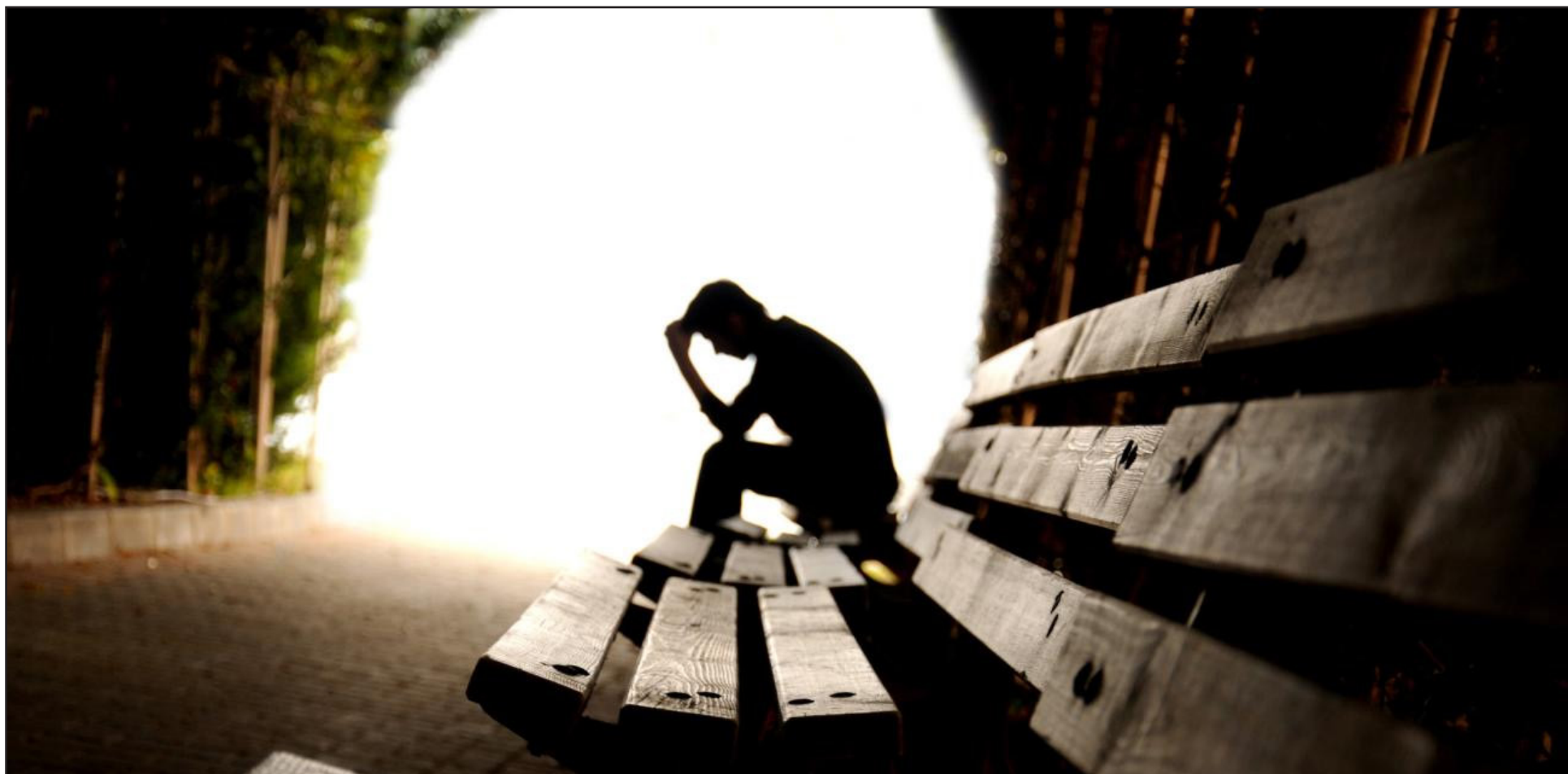
E falta di informacion y e stigma asocia n'e trastornonan mental, ta dificulta e proceso di diagnostico y tratamento, loke por empeora e situacion di esunnan cu ta lucha den silencio.

Ta esencial reconoce e señalnan di depresion pa por actua na tempo. Algun di e sintomanan mas comun ta inclui tristesa profundo, perdida di inters den actividad previo, irritabilidad, cansancio persistente, entre otro. E deteccion trempan y acceso na tratamiento adecuado, manera terapia cognitivo-conductual of e uzo di remedi, ta fundamental p'e recuperacion di esunnan afecta.

E sosten emocional tambe ta hunga un papel clave den e proceso di sanacion. Comprension y empatia di famia, amigo y compañeronan por marca un gran diferencia den bida di un hende cu ta lucha contra depresion. Papia abiertamente riba e trastrono ta un forma pa kibra e silencio cu ta rondona e malesanan mental y promove un ambiente caminda cu e individuonan ta sinti nan mes comprendi y respalda.

Riba e Dia Mundial di Lucha contra Depresion ta un oportunidad pa reflexiona riba e importancia di salud mental y con cada un di nos por contribui na crea un ambiente di apoyo. Ta esencial cu e institucionnan publico y priva reforsa e acceso n'e servicionan di salud mental y e implementacion di programa educativo pa fomenta prevencion.

Aunke depresion ta un malesa serio, no ta un lucha solitario. A traves di sosten comunitario, informacion y tratamiento adecua, ta posibel recupera e calidad di bida. Dia 13 di januari, laga nos uni n'e causa, aumenta conscientisacion y laga nos duna sosten na esunnan cu ta atraves e caminda dificil aki pa sanacion.



Un recurso dushi di entretenimento

# Awe ta Dia Mundial di Bals

**TUR** 13 di januari, ta celebra Dia Mundial di Bals, un fecha cu ta rindi homenahe n'e producto popular y adictivo aki cu a bin ta forma parti di e cultura global durante varios generacion.

Bals, cual sabor y textura a cautiva miyones, tin un historia rico y fascinante cu a evoluciona for di su origennan te converti den un di e cos dushinan mas consumi na mundo.

E origen di e bals ta bay bek n'e civilisacionnan antiguo Mesoamericano, caminda e pueblonan indigena manera e Maya y e Aztecanan tabata kauw un substancia yama "chicozapote", proveniente di e savia di e palo di zapote. E bals natural aki tabata yuda mantene e boca limpi y ta refresca e aliento, un practica cu mas despues lo a expande pa otro parti di mundo cu e yegada di e colonisadonan.

Tabata na siglo XIX ora cu e bals a cuminsa wordo comercialisa den su forma moderno. Na 1869, e inventor Mericano Thomas Adams a patentá e prome mashin pa procesa y

comercialisa bals. Sinembargo, tabata na 1900 ora cu e bals a bira realmente popular, danki n'e trabao di Frank H. Fler y su creacion di "Fler's Gum," e prome bals cu a wordo lansa riba gran escala. For di e momento ey, e bals a cuminsa na ta un parti esencial di e bida diario.

Awendia, e bals no solamente ta un entretenimento den forma di sabor, sino tambe un producto cu ta wordo asocia cu beneficio potencial manera e mehoracion di concentracion, e reduccion di stress y e alivio di dolor di horea durante vuelo of cambio di altitud.

Fuera di esey, e bals a diversifica den un variedad amplio di sabor y tipo, for di e tradicional sabor na menta te n'e opcionnan mas exotico manera fruta tropical y bals sin sucu.

E Dia Mundial di Bals ta un oportunidad pa reflexiona riba e placer chikito pero significativo aki cu a laga un marca den historia di humanidad y ta sigui ta un simbolo di diversion y sabor pa tur edad.





# Pre-finalnan di Aruba Caiso & Soca Monarch 2025 lo cuminsa dia 14 di januari



E pre-finalnan spera di Aruba Caiso & Soca Monarch 2025 lo tuma luga diamars, dia 14 pa diahuebs dia 16 di januari den Centro di Bario Brazil. E evento anual aki, conoci pa destaca e talento local di e generonan di calipso y soca, ta priminti anochinan yen di energia, musica y cultura.

E costo di entrada pa cada anochi ta di 15 florin y e entradanan ta disponibel riba Pay.aw y tambe na porta. E portanan lo habri pa 7'or di anochi riba tur e dianan, permiti- tiendo e publico disfruta di un experiencia inolvidabel for di trempan.

Opcion di acceso y entrada p'e final  
P'esunnan cu ta desea pa segura nan luga p'e gran final dia 8 di februari, ticket ya ta disponibel riba Pay.aw.  
Fuera di esey, ta ofrece un pakete cu ta inclui entrada pa tur

ACSM2025 PREFINALS DAY 3   THURSDAY, JANUARY 16						
Band Performance Sequence						
BAND	STAGE NAME	NAME OF SINGER	SONG TITLE	COMPOSER	ARRANGER	
YX3M	Naldo	Arnaldo Maduro	M Road Fête	Arnaldo Maduro	Harvey Agunbero	
	M.J.K.E.Y.	CarlMichael Richardson	M Fyah	Harvey Agunbero & CarlMichael Richardson	Harvey Agunbero & CarlMichael Richardson	
	Stuwv	Stuart Smit	M Rich In Life	Harvey Agunbero	Harvey Agunbero	
	EK	Eugene Kemp	M Rock And Roll	Eugene Kemp	Eugene Kemp & Harvey Agunbero	
2	HOT ONES BAND	Queen T	F Nah Missing This	Angelo Richardson	Emil Krozendijk	
	The Soca Mafia	Angelo Richardson	M Ready	Angelo Richardson	Emil Krozendijk	
3	GROOVE MASTERS	Diamond Chip	M Still Savage	Ashrock Gario	Giendrick Boekhoudt	
	Tip Toe	Travis Tucker	M My Life	Ashrock Gario	Mark Maduro	
	T Money	Antonio Mingo	M Soca Daddy	Ashrock Gario & Janiro Eisden	Giendrick Boekhoudt	
	Blacky	Mervin Baptist	M Tell Them	Ashrock Gario & Janiro Eisden	Giendrick Boekhoudt	
4	D'ISLANDERZ	Prinses Habibi	F We Are Boss	Ortix Schmidt	Wayne Spanner	
	Black Queen Sha	Shaindra Ashby	F Touch	Ortix Schmidt	Wayne Spanner	
5	TSUNAMI	Easy B	M Soca Train	Bradley Vesprey & Brendon Joseph	Rod Benjamin	
	Galloway	Carl Roosberg Jr.	M Dr. Carnival Lector	Carl Roosberg Jr.	Rod Benjamin	
	Lady La Rouge	Ruthlean Landaeta-Helder	F To The Top	Randolph Berry & Claudius Philips Jr.	Claudius Philips Jr.	
	Freddy Rasta	Malaghy Richardson	M 1 For Unity	Malaghy Richardson & Jonathan Thiel	Rygell Isabella	
	Daddy Bass	Randolph Berry	M Repo Man	Randolph Berry & Claudius Philips Jr.	Claudius Philips Jr.	
	Big Reckless	Agmyr Vesprey	M Road	Bradley Vesprey & Brendon Joseph	Rod Benjamin	
	Jr. Bass	Randon Berry	M Let's Go	Randolph Berry & Claudius Philips Jr.	Claudius Philips Jr.	
	Queen Sashah	Sashah Figueroa	F Love In The Air	Carl Roosberg Jr.	Rod Benjamin	
	Mitch	Michel Almary	M Nobody	Carl Roosberg Jr.	Rod Benjamin	
6	ZETA BAND	Mighty Tattoo	M El Paysa	Richard Quant	Mark Maduro	

tres anochi di e pre-finalnan y e final, brindando un opcion conveniente p'e fanaticonan cu no kier perde ningun detaye di e festival.

Disfruta fo'i cas cu Pay Per View  
Si bo no por asisti n'e evento en persona, Stichting Musica a facilita un alternativa pa por sigui e festival completo fo'i cas of hasta for di exterior. A traves di nan website oficial [www.stichtingmusica.org](http://www.stichtingmusica.org), y nan pagina di Facebook, por haya pakete di Pay Per View cu lo permiti bo disfruta di tur e presentacionnan vivo en directo.

Celebra Musica y Cultura Local  
Aruba Caiso & Soca Monarch no solamente ta un compe- tencia, sino un celebracion di e rikesa cultural di Aruba y di Caribe. E aña aki ta priminti ta ainda mas emocionante, cu artista talentoso compitiendo p'e titulo den un ambiente yena di ritmo y entusiasmo. No perd'e!

ACSM2025 PREFINALS DAY 1   TUESDAY, JANUARY 14						
Band Performance Sequence						
1	BAND	STAGE NAME	NAME OF SINGER	SONG TITLE	COMPOSER	ARRANGER
	THE GANG	Master Gusto	Derwin Kemp	M Woporop	Jonathan Thiel	Rygell Isabella
		King Beach	Issael Rodriguez	M Kluis	Jonathan Thiel	Rygell Isabella
		King Edward	Edward v/d Biezen	M Bula Aden	Jonathan Thiel	Rygell Isabella
		Mighty Chow	Francisco Geerman	M Soca Gone Wrong	Jonathan Thiel	Rygell Isabella
2	SHINE MUSIC	Ashanti	Ashanti Rodriguez	F Jammin'	Reggie Curie & Ronwayne Kock	Reggie Curie
		Chicobens	Ebenson Cius	M Only You	Ebenson Cius	Rodney v/d Biezen
		Mr. Uniq	Ronwayne Kock	M Taste	Ronwayne Kock	Denny Loefstop
3	DLS	XENVN	Xenon Daal	M Burako	Xenon Daal & Steve Andreas	Steve Andreas
4	SUONA	JoeRock	Joel York	M Feel Alive	Joel York	Raul Piar & Joel York
		Ezrrraaaaa	Ezra Bosnie	M We Love This Timing	Janiro Eisden	Raul Piar
		Queen Raya	Ishmerai Jubitana	F Back Tap	Randolph Berry & Carl Roosberg	Claudius Philips Jr.
		King Size	Joshua Bryson	M Feeling D Bass	Adolfo Richardson	Adolfo Richardson
5	OREO	Mighty Talent	Claudius Philips	M Paranda Wuk Up	Claudius Philips	Claudius Philips
		Mighty Talent Jr.	Shaun Philips	M Throwin D Watah	Shaun Philips	Claudius Philips Jr.
		Lady Eyes	Diana Emerencia	F Survivor	Claudius Philips	Claudius Philips
6	IMPAK 4PLAY	Lamar	Lamar Grell	M Road Rage	Randolph Berry & Claudius Philips Jr.	Claudius Philips Jr.
		Anamo Ra	Ra Hazel	M Sumtin 4 Da Road	Impak 4Play	Freddy Vorst
		Keysha	Kisha Philips	F Caribbean Gyals	Claudius Philips Jr.	Claudius Philips Jr.
		Maggy	Margaret Marin	F Ready Fuh D Road	Adolfo Richardson & Impak 4Play	Adolfo Richardson & Candred Lanoy
		KrissYo	Christopher Stamper	M Party Land	Christopher Stamper & Impak 4Play	Candred Lanoy & Impak 4Play
		Masterkey	Reinwald Geerman	M Carnival I Found You	Reinwald Geerman & Bradley Vesprey	Mark Maduro

ACSM2025 PREFINALS DAY 2   WEDNESDAY, JANUARY 15						
Band Performance Sequence						
1	BAND	STAGE NAME	NAME OF SINGER	SONG TITLE	COMPOSER	ARRANGER
	PHENOMENON	Rusty	Reynaldo Sprott	M Take Me Away	Hendry Tromp	Hendry Tromp
2	GOOD TIMES	Jab Jab Nelson	Jim Nelson	M Time To Fête	Urmain Dinzey	Urmain Dinzey
		Mr. Good Times	Urmain Dinzey	M Tear It Up	Urmain Dinzey	Urmain Dinzey
		Chef Cook	Javier Dinzey	M Soca Take Over	Urmain Dinzey	Urmain Dinzey
		The Phantom	Stephen Dinzey	M Playing Mass	Urmain Dinzey	Urmain Dinzey & Stephen Dinzey
3	BULERIA	Mighty Jaoul	Ralph Godet	M Roll & Throwback Juve	Ralph Godet	Ralph Godet
		Kito Tey	Michael Jr. Quant	M You And Me	Michael Jr. Quant	Dimitri Frans
		Queen Chanty	Chantal Quant	F Fête Before The Music Is Over	Richard Quant	Denny Loefstop
		Kulchaman	Denzel Browne	M What R We Fighting For	Denzel Browne & Rygell Isabella	Rygell Isabella
4	AZUCAR	OyeMaiky	Michael Dorbeck	M True Thing	Michael Dorbeck & Rygell Isabella	Rygell Isabella
		Mr. Culture	Robert Maduro	M Burning Hot	Robert Maduro	Mark Maduro
5	N FUZION	The Commissioner	Adolfo Richardson	M Ain't Too Old	Adolfo Richardson	Adolfo Richardson
		Aimee	Aimee Middendorp	F Soca Family	Janiro Eisden & Danny Koolman & Nigel Hoek	Nigel Hoek
		Suhcy	Nigel Hoek	M Metronome	Nigel Hoek & Janiro Eisden	Nigel Hoek
		Lyrod	Lyrod Escudero	M Home	Janiro Eisden & Nigel Hoek	Nigel Hoek
6	DURO	Julio	Julio Andrews	M Hinca Aden Saca Nobo	Janiro Eisden	Janiro Eisden
		Jetzina	Jetzenia Martines	F Soca Is Life	Janiro Eisden	Janiro Eisden
		Casper	Jair Dijkhoff	M Barefoot (Pia Abou)	Duro Entertainment	Mark Maduro



Aruba Caiso & Soca Monarch 2025 lo ta disponibel via PPV

# Sigui tur anochi di e festival via Pay Per View na Aruba y den exterior

**TUR** aña e demanda pa por sigui Aruba Caiso & Soca Monarch via Pay Per View ta halto. Ambos na Aruba y den exterior, publico ta pidi p'e oportunidad pa sigui e festival "Live" na television of via un device, pa no perde ningun presentacion, biba tur e momentonan excitante y sinti e suspenso di e competencia.

Stichting Musica y SETAR ta hopi entusiasma cu tur anochi di ACSM2025 lo ta disponibel via e sistema di PPV. E Prefinals di e festival, cu ta conta cu registracion di 18 banda y mas di 60 produccion nobo, lo tuma luga riba dia 14, 15 y 16 di januari y e anochi Final di e festival lo ta riba dia 8 di februari 2025.

E pakete di PPV pa tur 4 anochi ta costa Afl. 99,- (US\$ 56.57) y por wordo cumpra via un credit card (local of internacional)

riba e website aki: <https://ppv.setarcode.aw/musica>. Esnan cu ta na Aruba, por cumpra e pakete via Pay.AW tambe.

E clientenan cu tin account na SETAR y kier mira ACSM2025 riba nan television, por haci esaki yamando 5251002 of por pasa na cualkier Teleshop di SETAR.

Cu compra di e pakete di PPV, clientenan cu tin IPTV y Setar Complete lo por wak ACSM2025 na canal 127 y clientenan cu Digital Cable na canal 126 (SD) y Canal 127 (HD).

Stichting Musica ta gradici SETAR NV pa su aporte y tambe Aruba Tourism Authority, Aruba Airport Authority, Chill y Elite Productions & Entertainment pa nan sosten na Aruba Caiso & Soca Monarch 2025.





# Carnaval 71 ta cuminsa cu entrega oficial di su auto emblematico

**DIASABRA** mainta, den e showroom di Garage Centraal, a realisa e entrega oficial di auto di Carnaval 71 na SMAC, marcando asina e comienso di un colaboracion clave p'e evento mas spera di aña.

E vehiculo, un Isuzu Dmax, ta luci un diseño special cu ta rindi homenahe n'e publico Carnavalista, considerando nan e heroenan tras di e baricadanan, destacando nan papel esencial den e celebracion.

Rodney Kock, gerente di mercadeo di Garage Centraal, a expresa e honor di respalda Carnaval, mientras cu Darren van Ommeren, presidente di SMAC, a gradici e sosten continuo di e empresa, consolidando e union aki como un elemento fundamental di Carnaval di Aruba.

Den un acto significativo y simbolico, Johnny Milan, reconocido Carnavalista y musico, a entrega e yabinan y e auto na Darren van Ommeren. E ultimo aki a expresa un biaha mas su gratitud na Garage Centraal pa nan compromiso constante y a invita tur hende pa bin disfruta di Carnaval plenamente.





# TUI ta introduci Sentoo pa pago local n'e oficinanan na Aruba, Corsou y Boneiro

**ENTRANTE** awe, TUI ta ofrece su clientenan e opcion pa haci pago via Sentoo den e oficinanan na Aruba, Corsou y Boneiro. E metodo di pago nobo aki ta hacie mas facil p'e clientenan realisa nan soñonan di biahe cu un experiencia di pago rapido y eficiente.

## Pagonan rapido y directo cu Sentoo

Danki n'e integracion di Sentoo, e clientenan awo por haci nan pagonan facilmente door di scan un codigo QR n'e bali cu ta worda muestra p'e agente di biahe. Despues nan ta completa e transaccion via nan online banking app local. E clientenan tambe tin e opcion pa paga via un link di pago via WhatsApp of e-mail. Esaki ta especialmente util p'e clientenan cu no por ta presente n'e bali of, por ehempel, kier cumpra servicio adicional online. E bentaha grandi di e metodo di pago di Sentoo ta cu e pagonan ta wordo procesa mesora, pues e clientenan ta wordo yuda lihe y no tin retraso den e proceso di reservacion.

## Solucion di pago orienta na futuro

Pa TUI, e cambio pa Sentoo no solamente ta nifica un experiencia di cliente mehora, pero tambe un manera di baha gasto significant. Door di uza Sentoo, TUI ta beneficia di e gastonan di transaccion abou, loke ta contribui na un proceso di pago mas costo-efectivo. Esaki ta haci e solucion di pago no solamente beneficioso p'e organisacion, pero tambe duradero y orienta pa futuro. Joris van Summeren, Managing Director di Sentoo, ta splica: "E colaboracion cu TUI Dutch Caribbean ta muestra con Sentoo ta sostene e companianan cu solucionnan di pago digital rapido y facil. E

demanda pa pago digital via Sentoo como un sistema di pago online ta sigui crece, y TUI ta responde proactivo n'esaki. Nos ta anticipa e siguiente pasonan, p'asina e clientenan di TUI – tanto den tienda como online – por probear plenamente di tur e posibilidadnan cu Sentoo tin pa ofrece."

## Innovacion local den Caribe

Cu introduccion di Sentoo, TUI ta enfatisa su compromiso cu innovacion y comodidad local den Caribe. Sentoo, desaroja den y pa e region, ta ofrece un solucion di pago sigur y confiabel cu ta cumpli cu e necesidadnan di tanto e cliente como e organisacion. E escho di TUI pa Sentoo ta fortalece su posicion como lider di mercado y ta muestra cu e ta inverti continuamente den miho servicio pa su clientenan. Robert de Wolf, Retail Regional Manager di TUI Dutch Caribbean, ta bisa: "E clientenan ta gusta bishita un di nos 4 tiendanan na Aruba, Boneiro y Corsou personalmente pa haya conseho di un di nos specialistanan di biahe y finalmente cumpra un ticket, un cruise of pa reserva un vakantie. Agregando Sentoo como un metodo di pago digital awo tambe ta permiti nos sirbi e clientenan cu kier reserva remotamente via telefon, WhatsApp of e-mail."

## Plannan pa futuro cu Sentoo

TUI ta wak pa futuro y ta investigando e posibilidad pa laga e clientenan local paga cu Sentoo no solamente na balie, via WhatsApp of e-mail, pero tambe via e webshop. Esaki pronto lo permiti e clientenan facilmente reserva y paga pa tickets via nan cuenta di banco local, aumentando mas ainda e comodidad y accesibilidad di e servicionan di TUI.







## Corsou ta reforsa ley di arma cu un ley di diseño nobo

**MINISTER** di Husticia Shalten Hato a aproba un ley di diseño cu ta introduci medidanan mas estricto pa modernisa e Ley di Arma di 1930 y e Ley riba Armanan di 1931 existente na Corsou. E cambionan di ley aki ta un reaccion riba e aumento di criminalidad relaciona cu arma y e demanda publico creciente pa regulacionnan mas estricto.'

### Puntonan Principal di e Ley di Diseño

E legislacion proponi tin como meta pa introduci castigonan mas pisa y multanan mas halto pa posesion ilegal di arma y traficacion di arma. E cambionan ta inclui entre otro: Aumento di e boet maximo te 25.000 florin. Expansion di castigonan di prison te un maximo di ocho año. Introduccion di delitonan castigabel nobo, manera e posesion di partinan ilegal di armanan di candela. Segun e Ministerio di Husticia, e meta di e medidanan aki ta pa combati crimennan relaciona cu arma y garantisa seguridad publico.

### Contexto y Motibo pa Ley Mas Estricto

Datonan di polis ta muestra cu violencia cu arma di candela ta wordo conecta cada bes mas cu crimennan grave, incluyendo asesinato y atraco arma. E tendencia preocupante aki ta subraya e necesidad pa adresa deficiencianan den e legislacion actual. Cu e reglanan nobo, gobierno kier descurasha posesion ilegal di arma y duna un señal cla cu violacionnan asina ta wordo castiga severamente. E presion publico pa regulacion mas estricto a aumenta den e ultimo añanan, parcialmente debi na incidentenan

unda armanan di candela a hunga un rol prominente. Ademas, estadisticanan local ta muestra cu traficacion ilegal di arma ta un problema creciente riba e isla, cu ta aumenta e riesgo di escalacion di violencia.

### Consecuencianan pa Seguridad Publico

E introduccion di e ley di diseño aki ta marca un stap importante den e esfuersonan di gobierno pa mehora seguridad riba e isla. Door di actua mas severamente contra traficacion y posesion ilegal di arma, Corsou ta spera di reduci e riesgo di violencia cu arma di candela significativamente. E medidanan nobo ta destina pa actua no solamente preventivo, pero tambe correctivo contra violadonan. Segun expertonan, e boet aumenta ta un disuasivo fuerte pa violadonan potencial, mientras cu e castigonan di prison mas largo ta subraya e gravedad di delitonan relaciona cu arma di candela.

### Perspectiva pa Futuro

E ley di diseño awor ta wordo presenta na Parlamento di Corsou pa aprobacion. Si e wordo aproba, e reglanan nobo lo drenta na vigor na 2025. Ademas, gobierno ta sigui investiga si tecnologianan adicional, manera sistemanan di deteccion, por contribui na un implementacion mas efectivo di e legislacion di arma.

Fuentenan:

Ministerio di Husticia Corsou; Medianan local di Corsou; Rapportnan di polis 2024





# Corsou ta duna bonus unico n'e pensionadonan cu entrada abou

**GOBIERNO** di Corsou a anuncia cu pensionadonan cu ta ricibi AOV (Seguro General di Biehes) of AWW (Seguro General di Viudo y Huerfano) y tin un entrada mensual di maximo 1.100 florin, pronto lo ricibi un bonus unico. E apoyo financiero aki ta destina pa pensionadonan cu ta biba na Corsou y ta basa riba datonan di entrada di 2023.

## Specificacionnan di e Bonus

E bonus tin areglonan specifico pa cierto gruponan. Por ehempel, 72 pensionado cu ta ricibi pagonan adicional via e Fondo General di Pensioen di Corsou (APC) lo ricibi nan bonus via e institucion aki na final di januari. Ademá, 267 residente di institucionnan cu ta cay bou di e Seguro General di Gastonan Medico Special (AVBZ) lo ricibi nan bonus via e facilidadnan concerni.

E bonus ta destina como un medida di apoyo pa ofrece alivio financiero na pensionadonan vulnerabel, cu ta den un situacion dificil debi na inflacion y aumento di costo di bida. E suma exacto por yega te na un maximo di 1.100 florin pa receptor.

## Impacto riba Limitenan di Entrada

Minister di Finanzas Javier Silvania a indica cu e bonus unico aki ta wordo inclui den e entrada total pa 2025. Door di esaki, ta existi e posibilidad cu algun receptor lo surpasa e limite di entrada anual di 12.000 florin, cu por haci nan obliga pa

paga prima pa e seguro di cuidu medico basico. Gobierno ta investigando actualmente ahustenan na e limite di entrada aki pa limita efectonan negativo.

## Metanan Strategico

E medida ta forma parti di un pakete mas amplio di iniciativanan pa ofrece ayudo financiero na e residentenan mas vulnerabel di Corsou. Gabinete ta subraya cu esaki ta parti di un esfuerzo continuo pa reduci desigualdad socioeconomico y mehora e poder di compra di pensionadonan.

## Reaccionnan y Perspectivanan

E medida ta wordo ricibi positivamente door di organisacionnan di interes y e grupo obhetivo, cu ta mira e apoyo financiero aki como un alivio bonbini. Na mes momento, ta keda preguntanan tocante e solucionnan a largo plaso pa reduci pobreza entre hende grandi.

Gobierno di Corsou ta sigui dedica na desaroya maneho cu ta mehora e situacion financiero structural di pensionadonan, incluyendo revision di sistemanan di pago social y reglanan di belasting.

Fuentenan:

Ministerio di Finanzas Corsou

Fondo General di Pensioen di Corsou (APC)

Medianan local di Corsou





# BONEIRO

## Curoil Boneiro na caminda pa adkiri facilidad di Bopec

**CUROIL** Boneiro a dal un paso importante den e proceso pa adkiri e facilidad di Bopec. E compania recientemente a finalisa e prome fase di un investigacion 'due diligence', cu a habri caminda pa negociacionnan intensivo pa yega na un acuerdo definitivo.

### Obhetivonan di e Adkision

E adkision di Bopec ta cuadra cu e strategia di Curoil pa mantene empleo y garantiza siguridad energetico na Boneiro. Segun un vocero di e compania, Curoil kier modernisa e instalacionnan di Bopec y haci nan cumpli cu standardnan internacional. Esaki ta inclui inversionnan den capacidad di energia sostenibel, subrayando e compromiso di e compania na innovacion y sostenibilidad. Den e ultimo añanan, Curoil a inverti \$17 miyon caba den desaroyo di e sector energetico na Boneiro, un indicacion di e importancia strategico cu e compania ta duna na e sector aki.

### Expansion Strategico pa Solucionnan di Energia Pagabel

E posibel adkision ta cuadra cu e plannan mas amplio di Curoil pa haci suministro di energia na Boneiro mas pagabel y eficiente. E plannan aki ta inclui expande e capacidad di almacenamiento na e localidad actual na Kaya Arauco y construccion di un stacion di servicio nobo pa cumpli cu e demanda creciente pa solucionnan di energia local. E adkision ta wordo mira como un paso importante den fortalece e infraestructura energetico riba e isla. E ta

permiti Curoil pa responde miho na e necesidad creciente pa solucionnan di energia sostenibel, mientras cu e isla ta bira menos dependiente di fuentenan externo.

### Status di e Proceso di Adkision

Curoil a wordo apunta na september 2024 door di e curador di Bopec como "preferred bidder". Esaki a duna e compania un posicion preferencial den e negociacionnan. E compania a indica desde e tempo ey cu e ta satisfecho cu e progreso y a enfatisa cu e interes di e comunidad local ta central den e proceso.

E negociacionnan ta wordo hiba cu e meta pa yega na un acuerdo cu ta beneficia tanto e economia local como e suministro di energia a largo plaso.

### Significado pa Futuro

E posibel adkision di Bopec door di Curoil ta wordo mira como un paso crucial den garantiza un suministro di energia sostenibel y sigur pa Boneiro. E proyecto ta refleha e compromiso di Curoil pa promove crecimiento economico y transicion energetico riba e isla.

### Fuentenan:

Comunicado di prensa di Curoil Boneiro; Medianan local di Boneiro; Rapportnan di curador di Bopec, 2024



# Minister ta elimina debe di estudio di FINEB na Boneiro

**BONEIRO**, 8 di januari 2025 – Tur debe di estudio pendiente dentro di e programa FINEB (Fundashon Finansamentu di Estudio di Boneiro) a wordo elimina entrante 1 di januari 2025. E decision aki a wordo tuma door di Minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia, Eppo Bruins, riba peticion di e Colegio Ehecutivo di Boneiro. Esaki a wordo anuncia door di Rijksdienst Caribisch Nederland. Aunke e suma exacto di e debenan di estudio elimina no a wordo menciona, ta wordo calcula cu miles di ex-estudiante di e isla lo beneficia di e medida aki.

## Informacion di Fondo di FINEB

E programa FINEB a wordo introduci na 2011 pa sostene studiantenan di Boneiro financieramente den sigui un estudio den e region of na Hulanda. E meta tabata pa haci educacion superior mas accesibel y promove e regreso di graduadonan na nan region natal. E prestamo promedio tabata alrededor di €17.500 pa estudiante.

## Problemanan cu Reembolso

Den e ultimo añanan a resulta cu hopi estudiante tabata tin problema cu paga nan prestamonan bek. E combinacion di un interes halto, cu tabata rond di 10%, y retonan economico na Boneiro a conduci na un gran parti di e prestamonan bira incobrabel. Pa hopi ex-estudiante, e falta di entrada of empleo suficiente tabata un obstaculo pa reembolso. E problema aki a wordo intensifica ainda mas door di e aumento di costo di bida na Boneiro.

## Eliminacion di Debenan di Estudio

E decision pa elimina e debenan ta un reaccion riba e presion financiero cu e debenan di estudio tabata pone riba hobennan y nan famianan.

E Ministerio di Enseñansa a enfatisa cu e decision aki ta valido solamente pa prestamonan dentro di e programa FINEB. Pa studiantenan nobo y futuro programanan di prestamo, ta buscando alternativanan pa preveni problemanan similar.

## Reaccionnan y Significado

Gobiernonan local y gruponan di interes a reacciona positivamente riba e decision, ya cu e ta ofrece alivio na hopi hoben cu tabata enfrenta debenan a largo plazo. Na mes momento, e situacion ta lanta preguntanan tocante e futuro di financiamiento di estudio na Boneiro y con apoyo financiero por wordo haci mas accesibel y sostenibel.

E decision di Minister Bruins ta cuadra cu iniciativanan mas amplio pa adresa desigualdadnan socioeconomico den Hulanda Caribense. Mas detaye tocante e areglo ta disponibel via e canalnan oficial di Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN).

## Fuentenan:

Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN)  
Dossier di Relacionnan di Reino  
Medianan local di Boneiro







## ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

**11 NOV**

 11/11 Carnival  
Opening

10 AM-12 PM

**11 JAN**

 Parada di  
Flambeu

8 PM-3 AM

**12 JAN**

 Eleccion di Prins  
cu Pancho

6:30-11:30 PM

**17 JAN**

 Calypso y  
Roadmarch  
Infantil Hubenil

6:30-11 PM

**18 JAN**

 Eleccion di Reina  
Infantil-Hubenil

6:30-11 PM

**19 JAN**

 Eleccion di Reina  
Grandi y Sra.  
Carnaval

6:30-11 PM

**25 JAN**

Dia di Betico

**31 JAN**

 Festival di Tumba  
Infantil-Hubenil

6:30-10 PM

**1 FEB**

 Festival di Tumba  
Aruba 53

8 PM-3 AM

**2 FEB**

 Parada di  
Fantasia

2-6 PM

**7 FEB**

 Caiso & Soca  
Monarch

**8 FEB**

 Caiso & Soca  
Monarch

**14 FEB**

 Mascarade Parade  
Savaneta

8 PM

**14 FEB**

Pre Jouve Events

**15 FEB**

Jouvert Morning

3-10 AM

**16 FEB**

 Traspaso di  
Mando

10 AM-12 PM

**16 FEB**

 Parada di Mucha  
Oranjestad

1-6 PM

**19 FEB**

 North In'l Sunset  
Parade

7 PM-1 AM

**21 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Pre-  
paratorio y Basico  
Oranjestad

10 AM-12 PM

**22 FEB**

 Parada di Mucha  
Noord

2-6 PM

**22 FEB**

 Aruba's Lighting  
Parade

8 PM-3 AM

**23 FEB**

 Parada di Mucha  
San Nicolas

1-6 PM

**23 FEB**

Momito

7-9 PM

**27 FEB**

Parada di Luz

8 PM-2 AM

**28 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Avansa  
San Nicolas

10 AM-1 PM

**28 FEB**

 Parada Escolar  
Scolnan Avansa  
Oranjestad

10 AM-1:30 PM

**1 MAR**

 Parada Grandi  
San Nicolas

11 AM-7 PM

**2 MAR**

 Parada Grandi  
Oranjestad

11 AM-7 PM

**2 MAR**

Momo

7-10 PM



# RECETA DI DIA



## ALMOND FLOUR KETO BREAD

E keto bread di hariña di almendra ta un excelente alternativa p'esunnan cu ta busca un opcion abao den carbs y sin gluten.

Su textura suave y su sabor neutral ta convirte den un compañamento versatil pa cualkier cuminda. E pan aki ta ideal p'esunnan cu ta sigui un dieta cetogenico of ta busca un opcion mas saludabel pa disfruta durante desayuno of lunch.

### Ingrediente:

2 cup (200 gram) di hariña di almendra

¼ cup (30 gram) di hariña di coco

1 cuchara di baking powder

½ telep di salo

5 webo grandi

1/3 cup (80 ml) di manteca dirti of azeta di coco

¼ cup (60 ml) di lechi di almendra sin sucu

1 telep di binager di apel

Opcional: simia di chia of linasa (flaxseed) pa decora

### Instruccion

1. Prekeinta e forno: Prekeinta e forno na 180°C (350°F). Hunta un forma pa pan (9x5 inch) of cubrie cu baking sheet.

2. Mescla e ingredientenan seco: Den un conchi grandi, combina e hariña di almendra, e hariña di coco, e baking powder y e salo.

3. Prepara e ingredientenan muha: Den otro conchi, bati e webonan, e manteca dirgi (of e azeta di coco), e lechi di almendra y e binager di apel (apple vinegar) te ora cu nan ta bon mescla.

4. Uni n'e mescla: Agrega e ingredientenan humedo den e conchi di e ingredientenan seco. Mescla te ora obtene un masa diki. E consistencia mester ta diki pero manehabel.

5. Horna: Horna durante 35-40 minuut, of te ora cu agrega un sate stik den e centro, y esaki sali limpi.

6. Fria y sirbi: Saca e pan for di e forno y lag'e fria den e forma durante 10 minuut. Despues, pas'e pa un reki p'e fria por completo prome cu cort'e.

### Conseho:

E pan aki ta perfecto pa toast y combina cu manteca, awacati of hasta jam sin sucu. Bo por ward'e den un container hermetico den frigidaire te cu un siman. Disfruta di un pan saludabel y dushi!





# Fortaleza pa Famia

## Palabra di Dios, amor y respet mester ta prioridad den tur famia

**LAMENTABLEMENTE**, tin hende ta kere cu ta placa ta tur cos, pero hopi placa sin amor y respet den bo hogar no ta trece felicidad, ta mostra un probresa comunicativo, pasobra no tin e union cu ta pone famia sali pa dilanti, pasobra financieramente e cos ta mostra bon, pero e curason no tin paz.

No pone placa dilanti di Dios, no sirbi placa enbes di Dios. Placa ta temporal. Tur hende mester di placa, pero no laga placa domina bo bida y si antes bo no tabatin placa y awo bo tin placa, no cambia bo manera, pero sigui biba humilde. Asocia bo mes cu hende humilde y specialmente no tira bo famia afo pa motibo di placa.

Berdaderamente ora hende ta malo. Nan ta bin ripara cu e cantidad di placa cu tin no por yuda nan sali for di e malesa. Ta Dios mes tin tur cos den su man y ta Dios tin e ultimo palabra den nos bida. Cristo Hesus ta nos unico y berdadero sanador. Placa no por reemplaza Dios den ningun caso.

Ora ta trata di famia, amor y respet t'e base di formacion. Sin amor y sin respet, e yiunan no tin nada pa gara na dje den nan crecimiento.

Si e muchanan no ta mira nan mayornan ta trata otro bon y stima otro, nan tambe ta lanta sin amor pa otro, sin amor pa nan mes y sin amor pa prohimo.

E Palabra di Dios ta siña nos pa stima Dios riba tur cos, cu nos curason y nos mente y nos alma y stima nos prohimo manera nos mes. Den esey tur e Dies Mandamentonan ta inclui, pasobra tambe ta wordo demostra cu nos no mester haci cu hende locual nos no kier pa hende haci cu nos.

Efesionan capitulo 6 ta cuminsa muestra cu e yiunan mester obedece y honra nan mayornan, p'asina tur cos bay nan bon y pa nan tin bida largo riba tera.

Mescos tambe e mesun capitulo 6 ta bisa e mayornan pa no provoca nan yiunan, pero lanta nan den e disciplina y instruccion di Señor.

No lubida cu pone un mucha rabia door di papia malo cu ne, insult'e, traha nomber vulgar p'e, esey ta conta bao

di abuso di mucha y no conta mes ora mucha ta wordo cera den cas p'e mayornan ta rek paranda riba caya y e mucha no tin cuminda den cas.

Tin caso extremo caminda mucha ta wordo cera den camber, p'e no mira e cosnan baho y inmoral cu su mayornan ta envolvi den dje, tin biaha hasta droga, bruheria y adulterio. Tur esey tambe ta abuso di mucha.

Efesionan capitulo 5: 22-33 ta papia di e amor cu un homber mester tin pa su esposa y con e esposa mester respeta y somete su mes na su esposo. Pero un cos ta importante pasobra caminda no tin amor y respet di parti di e homber, e sometemento di e muhe ta tranca, pasobra e base di matrimonio ta amor y respet. Den matrimonio tur cos no ta e bida sexual. Ta imposibel insulta un hende, manipula y maltrata un hende y despues bo kier tene relacion sexual cu ne pasobra e ta bo esposo/esposa.

Y tene cuenta cu tur e cosnan ey e yiunan ta mira y despues ora nan ta casa den nan cas nan ta kere cu manera nan mayornan a trata otro, asina nan mester trata nan esposa/esposo y esey ta trece resultado negativo den un matrimonio.

Palabra di Dios, amor y respet ta prioridad di nos matrimonio y famia.





# Santo di Dia

Defensor di fe y dokter di Iglesia

## Awe ta dia di Hilario de Poitiers

**DIA** 13 di januari, Iglesia Catolico ta conmemora San Hilario de Poitiers, un obispo destaca y dokter di Iglesia di siglo IV, reconoci pa su firme defensa di e fe Cristian contra e herehia Arriano.

### Bida y conversion

Naci cerca di año 315 na Poitiers, Francia, den un famia pagano acomoda, Hilario a ricibi un formacion solido den filosofia y retorica. Su buskeda di e berdad a hib'e n'e estudio di e Escrituranan, caminda el a haya contesta profundo riba e existencia humano y divinidad. eE exploracion aki a culmina den su conversion na cristianismo y despues bautismo na año 345.

### Episcopado y defensa di fe

Tabata na año 350, Hilario a wordo eligi como obispo di su ciudad natal, Poitiers. Durante su episcopado, a enfrenta e creciente influencia di Arrianismo, un doctrina cu tabata nenga e divinidad di Hesucristo.

Hilario a converti den un ferviente defensor di e Ortodoxia Nicena, afirmando e naturalesa divino di Cristo y su consustancialidad cu Tata. su postura a hib'e na confrontacion cu autoridad civil y eclesiastico cu tabata apoya Arrianismo.

### Exilio y produccion teologico

E oposicion firme di Hilario na Arrianismo a resulta den su exilio na Frigia riba ordo di emperador Constancio II, simpatisante di herehia. Durante e cuater añanan di destierro, Hilario a probecha pa profundisa den su estudionan teologico y skirbi obra fundamental manera De Trinitate, un exposicion detaya riba e Santisima Trinidad cu a refuta e doctrinanan Arriano. Su experticio y claridad argumentativo a bal e e titulo di "Atanasio di Occidente", n'e referencia di San Atanasio di Alexandria, otro defensor di e fe Niceno.

### Regreso y legado

Despues di e morto di emperador Constancio II, Hilario a regresa Poitiers, caminda el a sigui cu su labor pastoral y teologico te na su fayecimento na año 367. Su legado a dura den Iglesia como un modelo di curashi y compromiso cu e berdad doctrinal. Den reconocimiento na su contribucion, el

a wordo proclama Dokter di Iglesia y su fiesta ta celebra riba dia 13 di januari.

### Iconografia

San Hilario de Poitiers ta wordo representa comunmente cu bisti episcopal, cargando un buki of pergamino, simbolizando su labor como escritor y defensor di fe.

Algun representacion ta inclui un pluma, ilustrando su prolifica produccion literario, of un colebra bao su pianan, simbolizando su triunfo riba herehia.

Su bida y obra ta sigui ta un fuente di inspiracion p'esunnan cu ta busca profundisa den e comprension di e fe cristian y defend'e cu integridad y curashi.



Confiansa den Dios

Un luz memey di e tormenta

**BIDA** ta yena di reto cu por parce nos abrumador, for di problema personal te na situacion global cu ta sacudi nos fe. Sinembargo, memey di e tormentanan ey, e confiansa den Dios ta brinda nos un forsa incomparable y un speransa cu ta transcende e dificultadnan.

Den scritura nos ta haya un cantidad di ehempel di con pa confia con Dios ta transforma bida.

Den Salmo 23, nos ta lesa: "Aunke mi pasa den e valley di e sombra di morto, mi no lo tin miedo di ningun maldad, pasobra Abo ta cu mi." E promesa ey no solamente ta un consuelo, sino un recordatorio cu Dios nunca ta bandona esunnan cu ta pone su fe den Dj'E.

Confia den Dios no ta nifica cu nos pruebanan lo desaparece di inmediato, sino cu ta duna nos e siguridad cu nos no ta nos so. Memey di sufrimento, nos ta siña depende completamente di Su sabiduria y amor. Tal confiansa ta rekeri humildad, ya cu e ta invita


nos na entrega nos miedo y preocupacion n'e unico cu tin e poder di transforma nan.

E oracion y e lectura di Bijbel ta herment fundamental pa fortalece e confiansa ey. A traves di nan, nos ta descubri e caracter fiel di Dios y Su capacidad pa obra milager den situacion aparentemente imposibel. Fuera di esey, e comunidad di fe ta hunga un papel crucial, ya cu e ta comparti testimoni con Dios a traha den nos bida, inspirando otro na confia tambe den Su poder.

Laga nos recorda cu, manera Jeremias ta bisa den 29:11: "Mi sa di e plannan cu mi tin pa boso, plannan di bienestar y no di calamidad, pa duna nan un futuro y un speransa." E versiculo aki ta subraya cu hasta den e momentonan di mas scur, Dios tin un proposito pa nos bida y Su amor ta permanece constante.

Confia den Dios ta invita nos cana den bida cu curashi, sabiendo cu, aunke e tormentanan yega, Su luz lo guia nos semper pa paz y victoria.

"Esnan cu nos ta stima y a bay for di nos  
No ta mas caminda nan tabata,  
pero semper caminda nos ta"



Jan Hendrik Albert

Henny Eman

20 maart 1948 - 6 januari 2025

Ridder in de orde van de Nederlandse Leeuw  
Orden Francisco de Miranda  
Orden del Libertador

Acto di entierro estatal ta tuma luga  
Dialuna 13 januari 2025 na Plaza Henny Eman.  
Oportunidad pa condolencia ta Dialuna 13 januari 2025 di 11 or  
di mainta te cu 4 or di atardi.  
Despues ta sali pa Santana Protestant na Playa.

Mayornan:  
† Cornelis Albert y † Blanche Eman-Hartogh

Casa:  
Iris Eman-Arends

Yiunan:  
Erik Jan Eman y Martha Eman-Rieskes  
Sam Eman  
Mick Eman  
Simone Verburg-Eman y Jos Verburg  
Boaz Verburg

Rumanan:  
Maria (Chu) Eman  
Melva Eman y Sigberto Reyes  
Godlieb y Daisy Eman-Hoo  
Sjang  
Liam  
Rebecca  
Siegfried (Ven) y Lisette Eman-Loonstra  
Trevor, Nicole, Elana y Maya  
Devin, Mishelle, Miles  
Frederik (Braat) Eman y Marisa Wouter  
Siegfried y Michiko  
Valerie, Anthony y D'Venzster  
Rachel y Robert  
Anouk y Marksonn  
† Albert Eman  
David  
Michiel (Mike) y Doina Eman-Neagoy

Mescos yiu:  
Karen  
Yoaldrik  
Yoldrik  
Alexandra  
Althon y Lisette Lasten-Marin  
Luis  
Lythson  
Lennox  
Edwin Junior Arends

Omo y tantanan y demas famia:  
† Julius Siegfried (Sieg) y Edith Eman-Eman  
† Fredrik Jan (Fedi) Eman  
† Edwin Orman  
Betsy Orman  
Henny (Nel) y Aura Orman-Lopez  
† Selma (Cheddy) Lopez Henriquez-Orman  
Mercedes (Bubi) y Aqniles van der Hans-Orman  
Edith (Tata) y Henry van der Hans-Orman  
Victor (Robby) y Ramona Orman-Geerman  
Richard (Cha) Orman  
† Anna Flores

† Hilda y † Frits de Robles-Hartogh  
† Wiesje Hartogh  
† Max Hartogh  
† Lucien Hartogh  
† Sam Hartogh  
† Eline y † Loetje Netto-Hartogh  
† Josephine y † Arcadio Gonzalez-Hartogh  
† Yvonne y † Henk Gevers-Hartogh  
† Sonia y † Raymond Santini-Hartogh

Demas famia, omo, tanta, primo, prima, amigonan di tur tempo demasiado hopi pa menciona y coleganan di partido AVP.

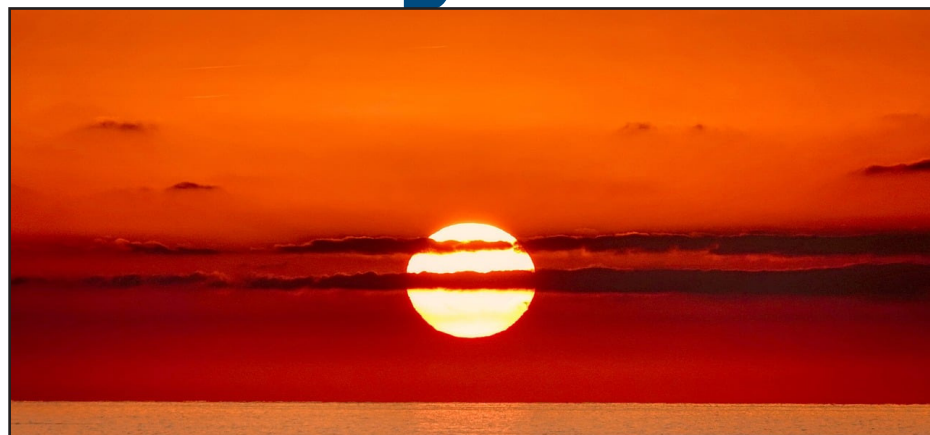
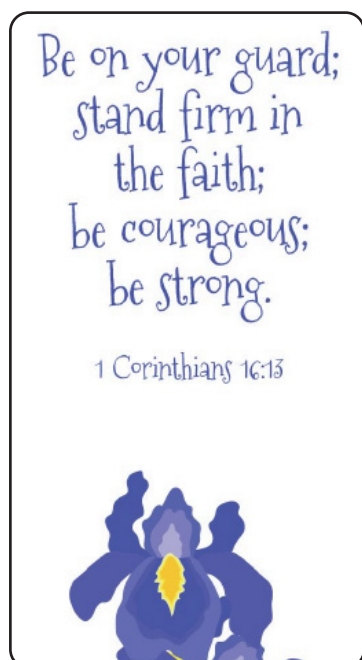
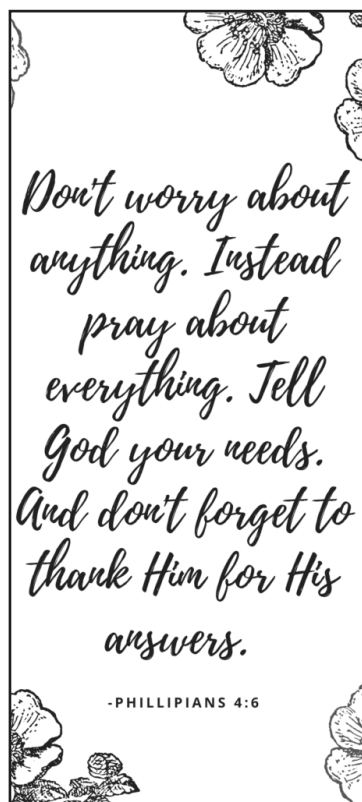


# In Memoriam Henny Eman

**HOPI** stima p'e miembronan di su partido berde  
 Estadista, lider politico y prome prome minister ehemplar  
 Ningun mescos cu ne  
 Nos tur awe ta record'e  
 Y Aruba di luto lo despedi di dje

E tambe a traha bon pa su isla stima Aruba  
 Momentonan tristo cu  
 ta uni su pueblo  
 Aruba ta gradicido pa  
 tur su bon trabao  
 Na su creador di amor  
 entrega den luz y amor  
 eterno

Ruthy "Lady Ruth"  
 Aruba, januari 2025



*Den Memoria di*



**Sr. Jan Hendrik Albert  
 'Henny' Eman**

**MAART 20, 1948 – 6 JANUARI, 2025**

Sr. Jan Hendrik Albert 'Henny' Eman  
 Prome y ex-Prome Minister di Aruba.

Gerencia, staff y personal di  
 Aruba Ports Authority N.V ta extende  
 palabra di condolencia na famia, amigonan  
 y pueblo di Aruba en general  
 cu e fayecimento di  
 Sr. Henny Eman.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV  
 ORANJESTAD + BARCADERA



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haya forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:  
  
**Edsel Teodulo Antonia**  
\*04-04-1954 - †10-01-2025  
  
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Si un hende muri, e por bollbe biba back? Lo mi keda warda tur e dianan cu mi tin cu warda te ora mi liberacion yega. Lo bo yama y lo mi scucha bo stem, lo mi contesta bo, bo ta anhela pa wak e obra di bo man.  
Job 14:14,15  
  
Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta:

**Ana Faustina Maduro-Bislip**  
Vda di Juan (Chito) Maduro  
\*8 December 1933 – †4 Januari 2025

Na number di su  
Yiunan:  
† Pamela Maduro y yiunan; † Juan Ricardo (Ricky) y Marietta Maduro Noguera y yiunan; Brenda y Eduardo Diaz Maduro y yiunan

Nietonan  
Gregory Oehlers y Steph Kock y yiunan; Venice Oehlers y yiunan na Hulanda; Ilsmela Robles y yiu; Carily y Glenn Yarzagaray-Maduro y yiunan; Aishall Maduro y yiunan; Richeline y Diego Thielman-Maduro y yiu; Darrel Diaz y Jimena Jimenez y yiunan; Garrick y Jameline Diaz Suttle na USA

Bisanietonan:  
Xilayne, Patience, Ziqyene, Zayne, Sofia, Brayden, Brandon, Abigail, Emily, Caridee, Cailynn, Ricardo, Recherick, Aiza, Roxanne

Rumannan  
† Bertha Montero Bislip y † Romulo Montero; Aura Bislip; Jonathan (Toy) y † Dora Bislip; Ascario Maduro; Sidney Maduro y Tina; † Josefina Maduro; † Antonio y Elsa Maduro

Sua y cuñanan, prima y primonan, sobrino(a)nan, ihanan y demas amistadnan  
Amiga cercano Sita Croes  
Prima cercano Maria (Mani) Bislip

Demas famia:  
Bislip, Maduro, Diaz, Oehlers, Robles, Noguera, Suttle, Jimenez, Yarzagaray, Thielman, Montero, Croes, Werleman, Kelly, Herrera, Geerman, Kock

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna januari 13, 2025 for di 2’or pa 4’or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico Santa Maria na sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.



IN LOVING MEMORY OF  
**JAN HENDRIK ALBERT  
"HENNY" EMAN**

\* 20 MARCH, 1948 - † 6 JANUARY, 2025

We pay tribute to the enduring legacy of those who have taken on the responsibility to guide and uplift our community. As Prime Minister, one holds the immense responsibility of shaping the nation’s path and securing its future. The role embodies service, humility, and hope—a critical position that demands unwavering commitment and dedication. We honor the devotion to progress and well-being displayed by Aruba’s past Prime Minister, Mr. Eman.

MAY HIS LEGACY INSPIRE US TO UPHOLD THE VALUES OF UNITY, STRENGTH, AND LOVE FOR THE ISLAND. REST IN PEACE.







Cu inmenso tristesta na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta, amiga

Guilan Wu  
\*25-10-1952 – †05-01-2025

Na number di su:  
Esposo: †Guo Huan  
Yiunan: Wensi y Xiaoyan, Wenxuan y Yan Juan, Wenwei y Lizhen

Nieto(a)nan: Jiabin, Jiaqi, Jiahui, Jiale, Stefan, Jiaer, Jiating, Jiaying, Jiahao  
Bisanieto(a)nan: Lea & Ethan  
Rumannan: Ming Rui, Ming Feng  
Sobrino(a)nan: Wan Peng, Mei Qin, Jin Peng, Zi Peng  
Cuñanan: Lian Ying, Quan Bi  
Amigo y amiganan: Rubi Situ, Dongmou Wu, famia Cheung, famia Chen

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 13 januari 2025 di 2 pm – 4 pm. Acto di cremacion ta tuma luga den seno familiar.



Gradicimento / Invitacion

Na number di famia nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin dispidi di nos ser stima:

### Theresita Stanisla Danies-Brete

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, e-mail y a haci yamada telefonico.  
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Ta invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa cual lo tuma luga na Misa Sta Anna na Noord dia:

Dialuna 13 di januari 2025 pa 6:30 pm  
Diaranson 15 di januari 2025 pa 6:30 pm  
Diabierna 17 di januari 2025 pa 6:30 pm

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin” (Salmo 62:1)

A bay sosega den brasa di Señor, nos ser stima:

**Sra. vda. Elma Alexia Aurora Ponson - Henriquez**  
\*17 Juli 1931 – † 8 Januari 2025

Na number di su Esposo den feliz memoria:  
† Cesar R. "Toto" Ponson

Yiunan:  
† Sherry Ponson; Bianca y Roland Croes - Ponson; Lisandra y Francis Trimon - Ponson; Rubin y Linda Ponson - Felician; Gina Ponson

Rumannan:  
† Daisy y † Damian Wever y famia; † Holmo y Shonkita Henriquez y famia; † Doffi Henriquez y yiu; Palmira y † Fedjoy Ponson y famia; † Henry y Chica Henriquez y famia; Lydia y Armando Villasmil y famia; Imelda y Eddy de Cuba y famia

Sua y cuñanan:  
† Manchito y † Nena Ponson y famia; † Carmencita Ponson; † Carlos Ponson; † Editha Farro y famia;

Nieto(a)nan:  
Robin Croes y Michael, Raymon Croes, Alexandra Croes, Thaïs la Rosa, Cassandra Trimon, Kiziah Trimon, Brigitte Croes

Bisa nieto(a):  
Damian de Windt y Kianah Croes

Ihanan:  
Josie Ponson y Ritzma Werleman - Wever

Ta invita tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisniñanan, conocirnan, su ayudantenan Evena y Carol, Gregory Maduro, su dokter di cas J. van Trigt, tur cu a stime, y demas famia; Henriquez, Roos, Ponson, Croes, Trimon, Felician, Wever, Werleman, Villasmil, de Cuba, Farro, León, de Windt, pa e acto di despedida cu lo tuma lugar:

Diamars 14 di januari 2025 di 9or di mainta pa 12or di merdia na Aurora Funeral Home.

Respons lo cuminsa pa 11:30 am y despues lo sali cu e defunto stima pa Santana Protestant na Caya Ernesto Petronia.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin”  
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

**Sra. Martha Irena Ibarra**  
\*20-10-1944 - †07-01-2025

Na number di su yiunan:  
Roland y Indrah van Dinter-Rafael; Ivy y Richard (Rido) Vermeulen-van Dinter; Sheila van Dinter; Soraima y Ryan Tromp-van Dinter; Albert van Dinter

Tata di su yiunan:  
† Herman van Dinter

Nieto y Nietanan:  
Raulito y Raucheline Wever; Marc Alexandery y Carmen Laura van Dinter na Hulanda; Milano-Milangelo-Miguelito-Sheneada van Dinter na Hulanda; Shakira y Rowan van Dinter; Ryan Jr na Hulanda y Rayelie Tromp; Rushella van Dinter

Bisanieto y Biesnietanan:  
Nathan van Dinter; Jahmil-Djalina-Angelo-Kymani van Dinter; Rishawn y Shawnrick Wever; Zyon Marin y Ziva Tromp; Farouq Omar

Rumannan:  
† Elena Wever-Ibarra y famia; Jani Ibarra y famia; † Francis Ibarra; † Marcial y Burney Ibarra-Orman y famia; Carmen y Juan Tromp-Ibarra y famia; Anchie y Andres Martes-Ibarra y Famia; † Efi Ibarra y yiunan y famia; Orlando y Marlin Ibarra-Perez y famia; Ito y Astrid Ibarra-Thomas y Famia; † Pedro y Solfina Ibarra-Carvajal Perez y famia

Primanan:  
Adira Flemming-Muller y famia; Annie Adonis-Bommel y famia; Martica y Bertica Abdala-de Rosette y Famia na Colombia; Elvira Boezem-Perea y famia

Primonan:  
Charlie Ibarra y famia na USA; Arno Muller y Famia; Albert Muller; Jorge Abdala y Famia na Colombia.

Sobrina y Sobrinonan y demas Famia:  
Ibarra, van Dinter, Rafael, Vermeulen, Tromp, Wever, Orman, Martes, Perez, Thomas, Muller, Richardson, Bisslik, Vrolijk, Koolman, Croes, Quandt, Carvajal Perez, Scheper-Werleman.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar

Ta invita tur Famia, Bisiña, conoci y amistad pa asisti n'e acto di condolencia y despedida di nos defunto stima cual lo tuma luga diamars 14 januari 2025 di 7pm-9pm na Aurora Funeral Home.  
Despues cremacion lo tuma luga den seno Familiar y despues no ta ricibi bishita di conodolencia na cas.  
Enbes di flor of krans un donacion pa Stichting Zorg Met Liefde lo ta altamente aprecia.  
Lo tin un box p'e bunita gesto aki.



# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)